

ROTENSO®

Live better

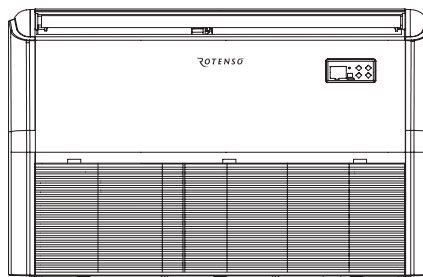
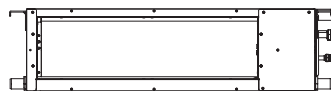
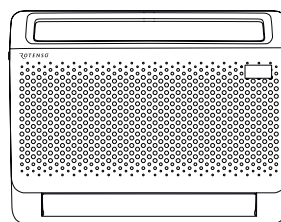
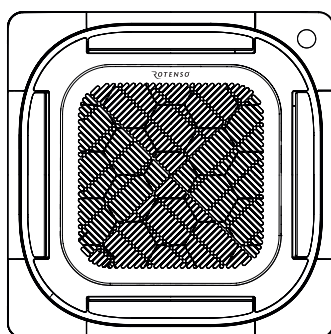
PL



LCAC

S E R I E S

IDU & ODU UNITS



INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODELE:
Seria TENJI
Seria JATO
Seria NEVO
Seria ANERU

www.rotenso.com

URZĄDZENIA KOMERCYJNE

Spis treści

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	3
---	---

BUDOWA KLIMATYZATORA

Typ kasetonowy czterostronny	6
Typ przypodłogowo-podsufitowy	7
Typ kanałowy wysokiego i niskiego sprężu.....	8
Typ konsola.....	9

NAZWY CZĘŚCI

Typ kasetonowy czterostronny	10
Typ przypodłogowo-podsufitowy	10
Typ kanałowy niskiego sprężu.....	10
Typ kanałowy wysokiego sprężu	11
Typ konsola.....	11

EKSPLOATACJA I OSIĄGI KLIMATYZATORA

Eksploatacja i osiągi klimatyzatora	12
---	----

REGULACJA KIERUNKU NAWIEWU POWIETRZA

Typ kasetonowy czterostronny	14
Typ przypodłogowo-podsufitowy	14
Typ konsola.....	15

KONSERWACJA

Sposób czyszczenia filtra powietrza	18
Konserwacja przed długim okresem przestoju	21
Konserwacja po długim okresie przestoju	21
Pomocnicze urządzenie grzewcze w systemie centralnej klimatyzacji	21

SYMPTOMY NIE OZNACZAJĄCE AWARII KLIMATYZATORA

Symptomy nie oznaczające awarii klimatyzatora.....	22
--	----

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Wykrywanie i usuwanie usterek	23
-------------------------------------	----

OBSŁUGA STEROWNIKÓW

Obsługa sterownika Sava	25
Obsługa pilota Setu	38
Obsługa pilota Lino	50

WARUNKI GWARANCJI	62
--------------------------------	-----------



UWAGA: Materiał łatwopalny/ryzyko pożaru

Szczegółowe parametry oraz informacje nt. zakupionego urządzenia znajdują się w załączonej do urządzenia karcie produktu (w tym rodzaj oraz ilość zastosowanego czynnika chłodniczego, współczynnik ocieplenia globalnego, ekwiwalent CO₂).

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć zranienia użytkownika lub innych osób oraz uszkodzenia mienia, należy przestrzegać poniższych instrukcji. Nieprawidłowe działanie spowodowane ignorowaniem zaleceń może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia.

Wymienione zalecenia bezpieczeństwa są podzielone na dwie kategorie. W obu przypadkach podane są ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, z którymi należy się zapoznać.

OSTRZEŻENIE!

Nieprzestrzeganie ostrzeżeń może doprowadzić do śmierci. Urządzenie powinno być zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

UWAGA!

Nieprzestrzeganie uwag może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.

OSTRZEŻENIE!

Montaż klimatyzatora należy zlecić wykwalifikowanemu instalatorowi.

Wykonanie niekompletnej instalacji może doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Poprawki, naprawy i konserwację należy zlecić wykwalifikowanemu instalatorowi.

Niekompletne usprawnienia, naprawy i konserwacja mogą doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym i pożaru.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia ciała lub w przypadku wykrycia jakichkolwiek nieprawidłowości, takich jak zapach dymu, wyłącz zasilanie i skontaktuj się ze sprzedawcą.

Nigdy nie pozwól, aby jednostka wewnętrzna lub pilot zdalnego sterowania zamokły.

Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.

Nigdy nie naciskaj przycisków pilota zdalnego sterowania twardym, ostrym przedmiotem.

Pilot zdalnego sterowania może zostać uszkodzony.

Nigdy nie wymieniaj bezpiecznika na bezpiecznik o nieprawidłowych wartościach znamionowych.

Użycie drutu lub drutu miedzianego może spowodować awarię urządzenia lub spowodować pożar.

Wystawianie organizmu na długotrwałe działanie nawiewu powietrza jest niekorzystne dla zdrowia.

Nie wkładaj palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza.

Gdy wentylator obraca się z dużą prędkością, może spowodować obrażenia.

Nigdy nie używaj w pobliżu urządzenia łatwopalnych aerozoli, takich jak lakier do włosów, lakiery lub farby.

Może to spowodować pożar.

Nigdy nie dotykaj wylotu powietrza ani poziomych łopatek, gdy żaluzja pracuje w funkcji "swing".

Palce mogą zostać przytrzaśnięte lub może nastąpić awaria urządzenia.

Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza.

Obiekty dotykające wentylatora przy dużej prędkości mogą być niebezpieczne.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie dokonuj samodzielnych przeglądów ani napraw urządzenia.

Zleć to zadanie wykwalifikowanej osobie.

Nie wyrzucaj tego produktu razem z niesortowalnymi odpadami komunalnymi. Konieczne jest przekazanie tego typu odpadów do specjalnego przetworzenia.

Nie należy wyrzucać urządzeń elektrycznych razem z niesortowalnymi odpadami komunalnymi, skorzystaj z oddzielnej zbiórki odpadów.

Skontaktuj się z lokalnym samorządem odnośnie informacji dotyczących organizacji zbiórki takich odpadów.

Jeżeli urządzenia elektryczne są wyrzucane na ogólne składowiska odpadów, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego negatywnie wpływając na zdrowie.

Aby zapobiec wyciekowi czynnika chłodniczego, skontaktuj się ze sprzedawcą.

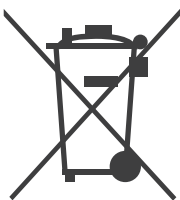
Gdy system jest zainstalowany i pracuje w małym pomieszczeniu, to konieczne jest utrzymanie stężenia czynnika chłodniczego poniżej limitu, jeśli przypadkowo wydostanie się na zewnątrz. W przeciwnym razie ilość tlenu w pomieszczeniu może zostać ograniczona i spowodować groźny wypadek.

Czynnik chłodniczy zastosowany w klimatyzatorze jest bezpieczny i zwykle nie wycieka.

Jeśli czynnik chłodniczy wycieka w pomieszczeniu, jego kontakt z ogniem z palnika, grzejnika lub kuchenki może powodować powstawanie szkodliwych gazów.

Wyłącz wszystkie palne urządzenia grzewcze, wywietrz pomieszczenie i skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie.

Nie używaj klimatyzatora zanim pracownik serwisu nie potwierdzi, że część, z której wyciekł czynnik jest naprawiona.



UWAGA!

Nie używaj klimatyzatora do innych celów.

W celu uniknięcia pogorszenia jakości, nie używaj urządzenia do chłodzenia instrumentów precyzyjnych, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki.

Przed przystąpieniem do czyszczenia, należy zatrzymać pracę urządzenia, poprzez wyłącznik lub wyjąć wtyczkę z gniazdka.

W przeciwnym wypadku może nastąpić porażenie prądem elektrycznym i uszkodzenia ciała.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, upewnij się czy zamontowany jest wyłącznik różnicowoprądowy.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Nie obsługuj klimatyzatora mokrymi rękami.

Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Nie dotykaj żeberek wymiennika ciepła.

Są one ostre i mogą spowodować zranienia.

Nie umieszczaj pod jednostką wewnętrzną przedmiotów, które mogą ulec uszkodzeniu pod wpływem wilgoci.

Mogą powstać skropliny, jeśli wilgotność wynosi ponad 80%, wylot odprowadzający jest zatkany lub filtr jest zanieczyszczony.

Po dłuższym okresie użytkowania sprawdź czy podstawa i mocowania urządzenia nie są uszkodzone.

W takim przypadku urządzenie może spaść i spowodować obrażenia.

Aby uniknąć braków tlenu, wentyluj pomieszczenie odpowiednio, jeśli razem z klimatyzatorem używane są urządzenia z palnikiem.**Zamontuj wąż spustowy w taki sposób, aby zapewniał bezproblemowe odprowadzanie skroplin.**

Niesprawna instalacja odprowadzająca skropliny, może spowodować zalanie budynku, mebli itp.

Nigdy nie dotykaj wewnętrznych części sterownika.

Nie zdejmuj przedniej obudowy. Niektóre części wewnątrz mogą stwarzać zagrożenie przy dotknięciu, może to również spowodować awarię urządzenia.

Nigdy nie narażaj dzieci, zwierząt i roślin na bezpośredni nawiew powietrza.

Może to mieć na nie niekorzystny wpływ.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom bawić się w pobliżu jednostki zewnętrznej ani nie kładź na niej żadnych przedmiotów.

Upadek urządzenia może wyrządzić szkody.

Nie włączaj klimatyzatora, gdy używane są środki do odgrzybiania pomieszczeń lub owadobójcze.

Może to spowodować dostanie się chemikaliów do urządzenia, a w rezultacie zagrozić zdrowiu osób wrażliwych na działanie chemikaliów.

Nie umieszczaj urządzeń z otwartym płomieniem w miejscach wystawionych na nawiew powietrza z klimatyzatora lub pod jednostką wewnętrzną.

Może to spowodować nieprawidłowe spalanie lub deformację klimatyzatora z powodu wysokiej temperatury.

Nie instaluj klimatyzatora w miejscu, gdzie może wyciekać gaz palny.

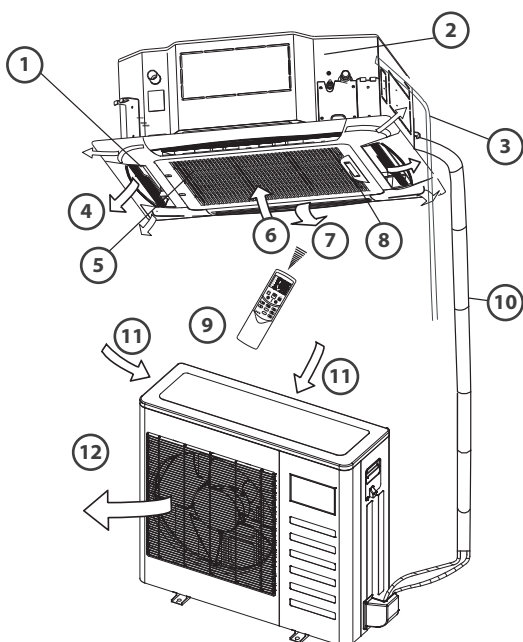
Wyciekający gaz gromadzący się wokół klimatyzatora może spowodować wybuch pożaru.

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci lub osoby chore bez nadzoru.**UWAGA!**

Wszystkie rysunki w niniejszej instrukcji służą jedynie celom ilustracyjnym. Mogą różnić się od zakupionego klimatyzatora (w zależności od modelu). Obowiązuje kształt rzeczywisty.

BUDOWA KLIMATYZATORA

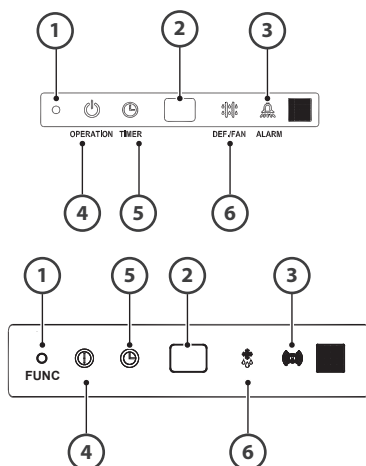
■ TYP KASETOWY CZTEROSTRONNY



ELEMENTY KLIMATYZATORA

Jednostka wewnętrzna	Jednostka zewnętrzna
1. Przepływ powietrza 2. Pompka skroplin (odprowadzanie wody z jednostki wewnętrznej) 3. Rura odpływowa 4. Wylot powietrza 5. Filtr powietrza (wewnątrz) 6. Wlot powietrza 7. Kratka przepływu powietrza 8. Wyświetlacz 9. Pilot bezprzewodowy	10. Rura chłodnicza 11. Wlot powietrza 12. Wylot powietrza

Wskaźniki



PAMIĘTAJ

Wszystkie rysunki zawarte w tej instrukcji mają charakter poglądowy.

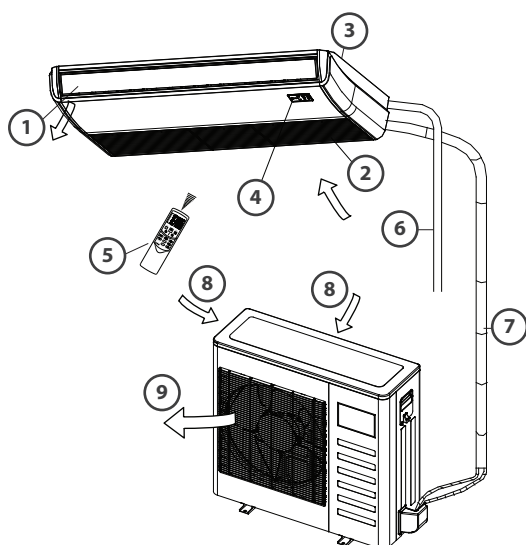
Rzeczywisty wygląd panelu przedniego oraz wyświetlacza jednostki wewnętrznej, którą zakupiłeś może odbiegać od tego co widzisz na rysunku. Ogólny zarys kształtu urządzenia jest taki jak przedstawiono na rysunku.

WSKAŹNIKI

1	Przycisk awaryjny
2	Odbiornik podczerwieni
3	Wskaźnik alarmu
4	Dioda sygnalizacyjna
5	Wskaźnik Timera
6	Wskaźnik odszraniania

BUDOWA KLIMATYZATORA

■ TYP PRZYPODŁOGOWO-PODSUFITOWY



ELEMENTY KLIMATYZATORA

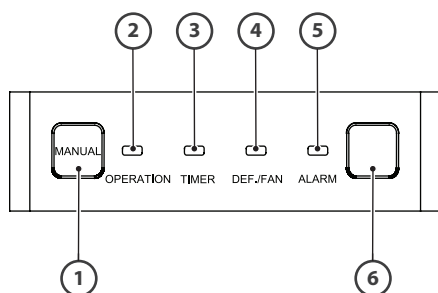
Jednostka wewnętrzna	Jednostka zewnętrzna
1. Przepływ powietrza (przy wylocie) 2. Wlot powietrza (z filtrem powietrza w środku) 3. Część instalacyjna 4. Wyświetlacz 5. Pilot bezprzewodowy 6. Rura odpływowa	7. Rura chłodnicza 8. Wlot powietrza 9. Wylot powietrza

PAMIĘTAJ

Wszystkie rysunki zawarte w tej instrukcji mają charakter poglądowy.

Rzeczywisty wygląd panelu przedniego oraz wyświetlacza jednostki wewnętrznej, którą zakupiłeś może odbiegać od tego co widzisz na rysunku. Ogólny zarys kształtu urządzenia jest taki jak przedstawiono na rysunku.

Wskaźniki

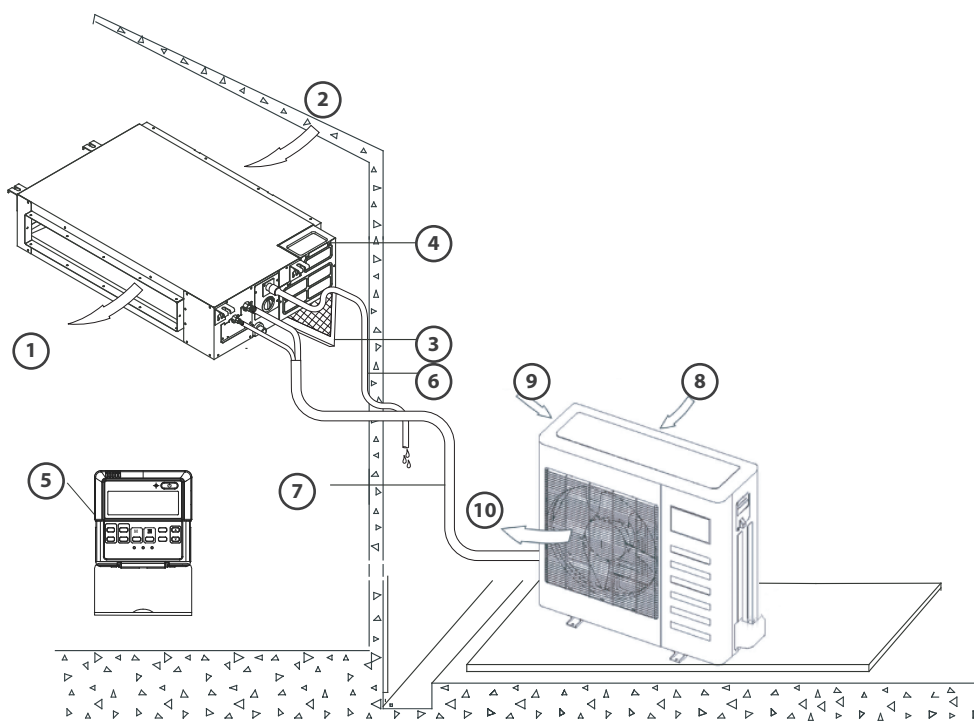


WSKAŹNIKI

1	Przycisk awaryjny
2	Dioda sygnalizacyjna
3	Wskaźnik Timera
4	Wskaźnik odszraniania
5	Wskaźnik alarmu
6	Odbiornik podczerwieni

BUDOWA KLIMATYZATORA

■ TYP KANAŁOWY WYSOKIEGO I NISKIEGO SPRĘŻU



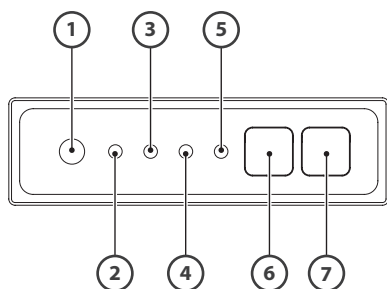
PAMIĘTAJ

Wszystkie rysunki zawarte w tej instrukcji mają charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd panelu przedniego oraz wyświetlacza jednostki wewnętrznej, którą zakupiłeś może odbiegać od tego co widzisz na rysunku. Ogólny zarys kształtu urządzenia jest taki jak przedstawiono na rysunku.

ELEMENTY KLIMATYZATORA

Jednostka wewnętrzna	Jednostka zewnętrzna
<ol style="list-style-type: none"> 1. Wylot powietrza 2. Wlot powietrza 3. Filtr powietrza (niektóre modele) 4. Skrzynka sterowania elektrycznego 5. Pilot przewodowy (niektóre modele) 6. Rura odpływowa 	<ol style="list-style-type: none"> 7. Rura chłodnicza 8. Wlot powietrza 9. Wlot powietrza (boczne i tylne) 10. Wylot powietrza

Wskaźniki

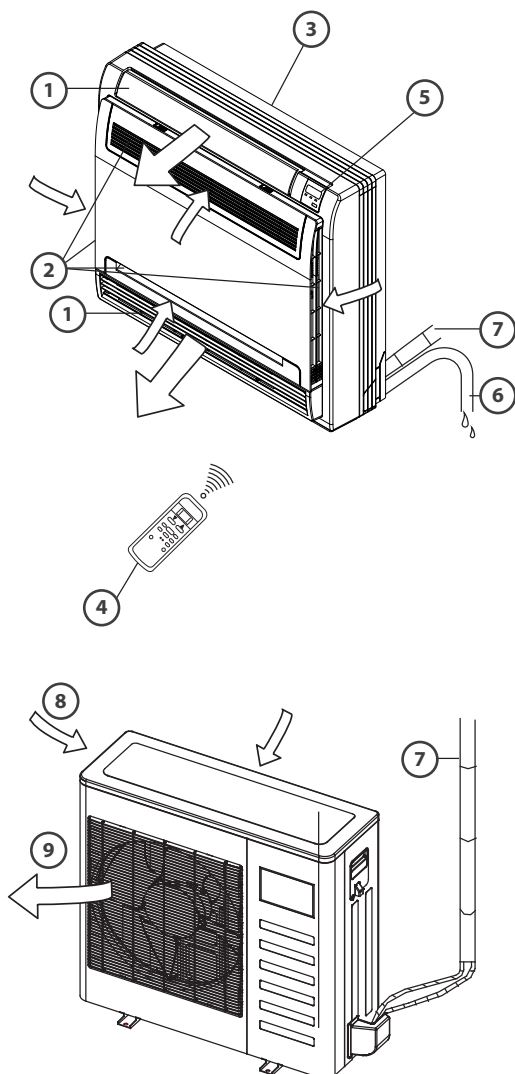


WSKAŹNIKI

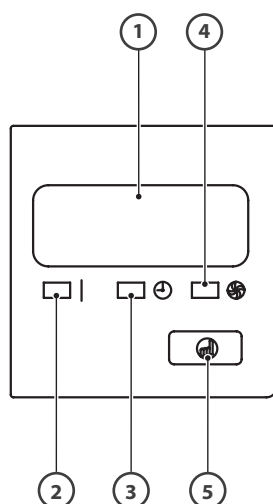
1	Przycisk awaryjny
2	Dioda sygnalizacyjna
3	Wskaźnik Timera
4	Wskaźnik odszraniania
5	Wskaźnik Alarmu
6	Odbiornik podczerwieni
7	Wyświetlacz cyfrowy

BUDOWA KLIMATYZATORA

■ TYP KONSOLA



Wskaźniki



ELEMENTY KLIMATYZATORA

Jednostka wewnętrzna	Jednostka zewnętrzna
<ol style="list-style-type: none"> Przepływ powietrza (przy wylocie) Wlot powietrza (z filtrem powietrza w środku) Część instalacyjna Pilot bezprzewodowy Wyświetlacz Rura odpływowa 	<ol style="list-style-type: none"> Rura chłodnicza Wlot powietrza Wylot powietrza

PAMIĘTAJ

Wszystkie rysunki zawarte w tej instrukcji mają charakter poglądowy.

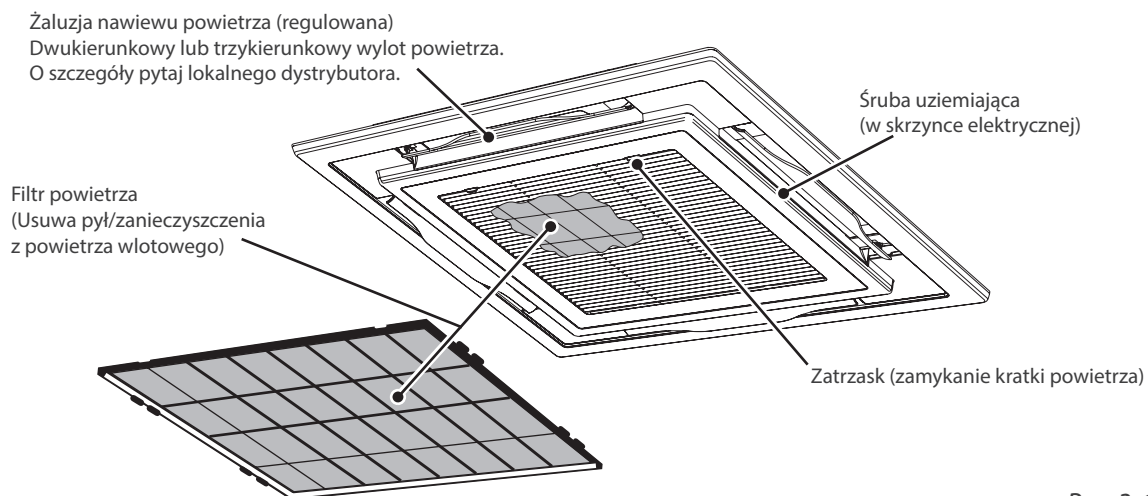
Rzeczywisty wygląd panelu przedniego oraz wyświetlacza jednostki wewnętrznej, którą zakupiłeś może odbiegać od tego co widzisz na rysunku. Ogólny zarys kształtu urządzenia jest taki jak przedstawiono na rysunku.

WSKAŹNIKI

1	Odbiornik podczerwieni
2	Dioda sygnalizacyjna
3	Wskaźnik Timera
4	Wskaźnik odszraniania
5	Przycisk awaryjny

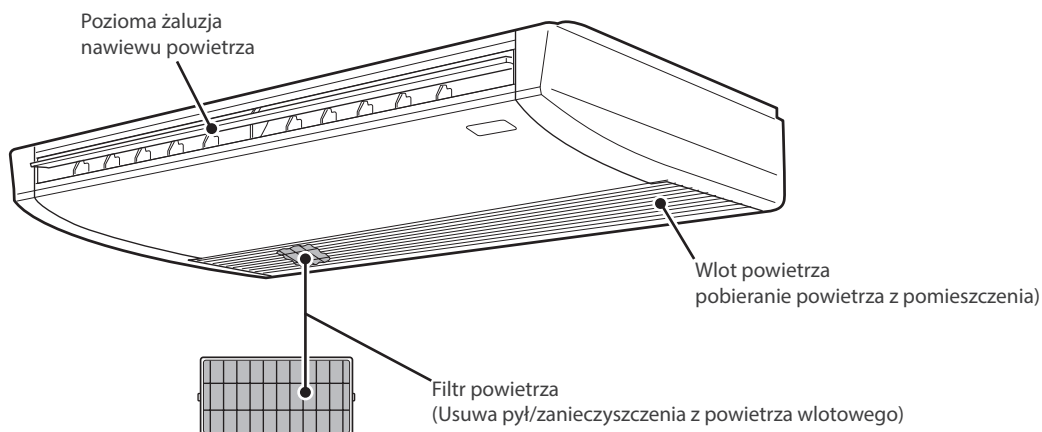
NAZWY CZĘŚCI

■ TYP KASETONOWY CZTEROSTRONNY



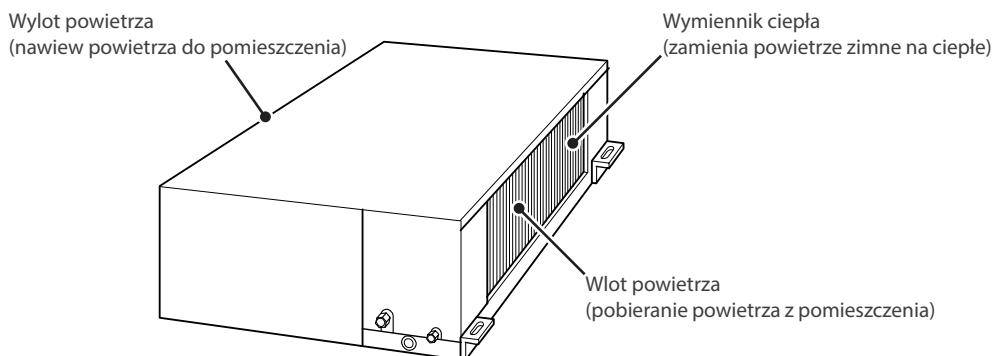
Rys. 3-1

■ TYP PRZYPODŁOGOWO-PODSUFITOWY



Rys. 3-2

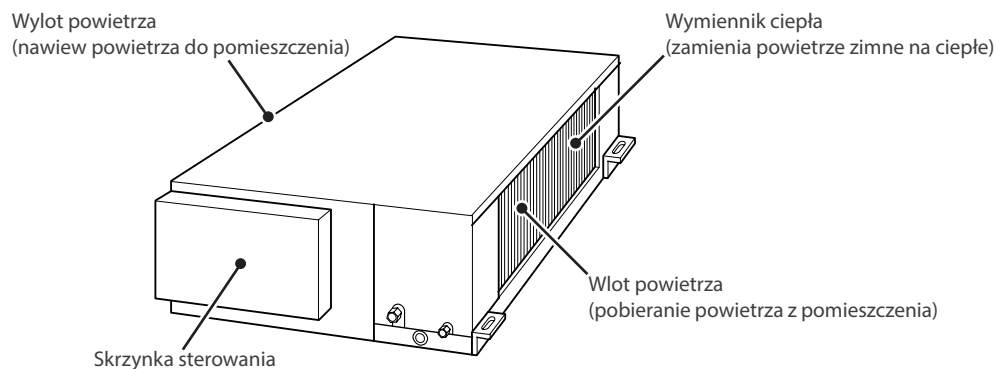
■ TYP KANAŁOWY NISKIEGO SPRĘŻU



Rys. 3-3

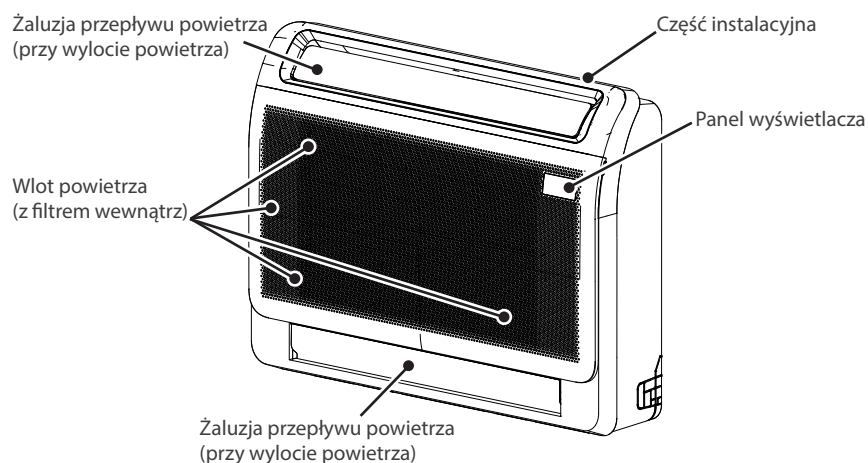
NAZWY CZĘŚCI

■ TYP KANAŁOWY WYSOKIEGO SPRĘŻU



Rys. 3-4

■ TYP KONSOLA



Rys. 3-5

EKSPLOATACJA I OSIĄGI KLIMATYZATORA

Używaj systemu w następujących zakresach temperatur w celu zapewnienia bezpiecznego i efektywnego działania. Maksymalna temperatura robocza klimatyzatora (ogrzewanie/chłodzenie):

Tryb	Temperatura	Temperatura w pomieszczeniu
Tryb chłodzenia		17°C - 32°C
		Wilgotność wewnętrzna poniżej 80%. Wilgotność 80% lub wyższa spowoduje powstawanie skroplin na powierzchni urządzenia
Tryb ogrzewania		≤ 30°C
Tryb osuszania		17°C - 32°C



UWAGA!

1. Użytkowanie klimatyzatora poza powyższymi zakresami może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
2. Normalnym zjawiskiem jest, że na powierzchni klimatyzatora mogą zbierać się skropliny przy wyższej wilgotności względnej w pomieszczeniu, należy wtedy zamykać okna i drzwi.
3. W podanym zakresie temperatury roboczej zostaną uzyskane maksymalne osiągi urządzenia.
4. Jeśli powyższe warunki nie zostaną spełnione, zadziała zabezpieczenie i klimatyzator wyłączy się.

EKSPLOATACJA I OSIĄGI KLIMATYZATORA

Należy wziąć pod uwagę poniższe zalecenia w celu zaoszczędzenia energii i osiągnięcia szybkiego i komfortowego efektu chłodzenia/ogrzewania.



- **Niedrożny filtr powietrza zmniejsza wydajność działania klimatyzatora (chłodzenie/ogrzewanie).**



- **Zamykaj okna i drzwi**
Nie pozwól, aby ciepłe/chłodne powietrze uciekało przez drzwi lub okna.



- **Nie nagrzewaj ani nie wychładzaj nadmiernie pomieszczeń**
Nie narażaj organizmu na bezpośrednie działanie zimnego nawiewu przez długi czas.
Zbytne wychłodzenie organizmu jest niezdrowe.
W szczególności należy zwrócić uwagę na osoby starsze i niepełnosprawne oraz dzieci.



- **Utrzymuj temperaturę pomieszczenia na komfortowym poziomie**
Dopasuj kierunek nawiewu przez odpowiednie ustawienie żaluzji.

USTAWIANIE KIERUNKU NAWIEWU

Ze względu na to, iż zimne powietrze opada w dół, a ciepłe unosi się do góry, aby poprawić efekt chłodzenia lub grzania należy dopasować kierunek nawiewu powietrza. Po dokonaniu ustawień temperatura w pomieszczeniu będzie naturalna i równa, a przebywające w nim osoby będą odczuwać komfort.

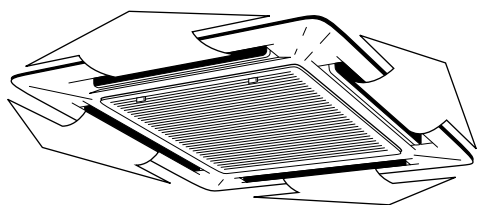
💡 UWAGA!

1. Jeśli w trybie ogrzewania żaluzja jest skierowana poziomo, temperatura w pomieszczeniu może być nierówna.
2. Kierunek żaluzji:
W trybie chłodzenia ustaw wylot powietrza poziomo. Skierowanie w trybie chłodzenia nawiewu powietrza w dół spowoduje powstawanie skroplin na wylocie powietrza i powierzchni żaluzji.

■ TYP KASETONOWY CZTEROSTRONNY

- **Tryb chłodzenia**

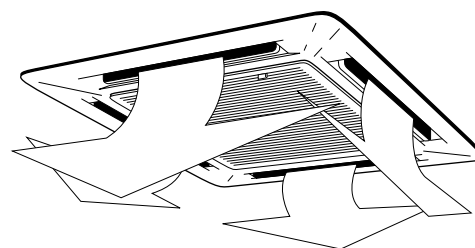
Ustaw żaluzje poziomo



Rys. 5-1

- **Tryb ogrzewania**

Skieruj żaluzje w dół.

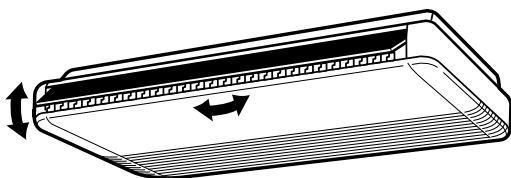


Rys. 5-2

■ TYP PRZYPODŁOGOWO-PODSUFITOWY

- **Tryb auto-swing**

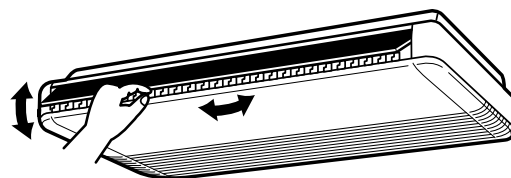
Naciśnij przycisk SWING, żaluzja będzie się poruszać ruchem wahadłowym automatycznie w górę i w dół (w lewo i w prawo).



Rys. 5-3

- **Tryb "swing" ręczny**

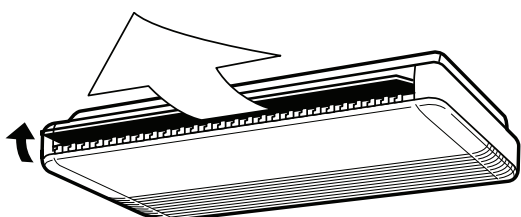
Ustaw żaluzję tak, aby uzyskać lepszy efekt ogrzewania/chłodzenia.



Rys. 5-4

- **Tryb chłodzenia**

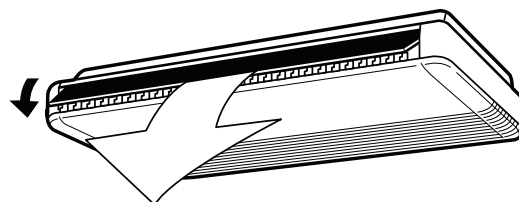
Ustaw żaluzje poziomo.



Rys. 5-3

- **Tryb ogrzewania**

Skieruj żaluzje w dół (pionowo).



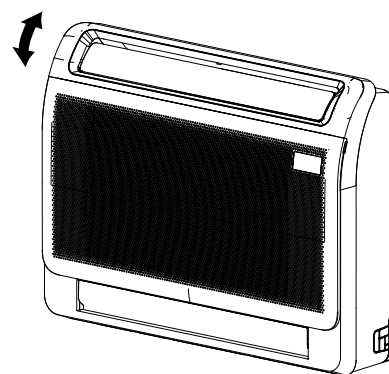
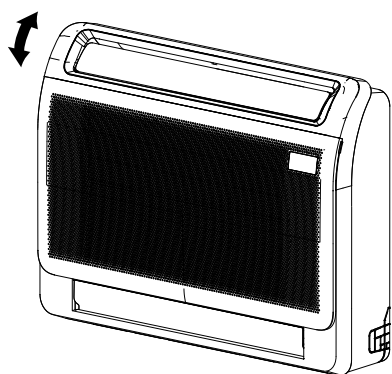
Rys. 5-5

USTAWIANIE KIERUNKU NAWIEWU

■ TYP KONSOLA

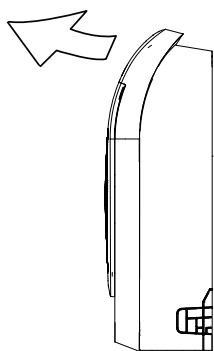
Ustaw kierunek nawiewu w górę i w dół.

- **Tryb auto-swing**
Naciśnij przycisk SWING, żaluzja będzie się poruszać ruchem wahadłowym automatycznie w górę i w dół.
- **Tryb "swing" ręczny**
Naciśnij przycisk kierunku powietrza, żaluzję można ustawić pod żądanym kątem. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę kąta wahania żaluzji (w górę, w dół).



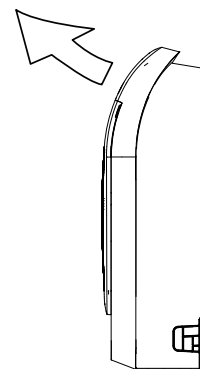
Rys. 5-6

- **Tryb chłodzenia**
Ustaw żaluzje poziomo. (Patrz Rys. 5-7)



Rys. 5-7

- **Tryb ogrzewania**
Skieruj żaluzje pionowo. (Patrz Rys. 5-8)



Rys. 5-8

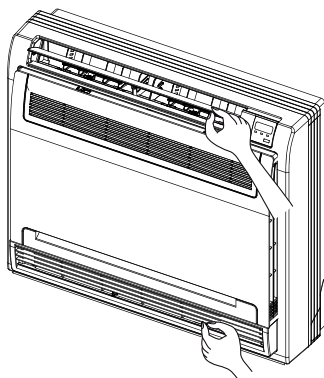
UWAGA!

Nie próbuj ustawiać żaluzji poziomej ręcznie. Może to spowodować nieprawidłowe działanie mechanizmu lub opadanie skroplin z wylotów powietrza.

USTAWIANIE KIERUNKU NAWIEWU

Ustaw kierunek nawiewu w górę i w dół (wybrane modele).

Chwyć pokrętło i przesunij żaluzję. Pokrętło znajduje się po lewej i prawej stronie łopatek.

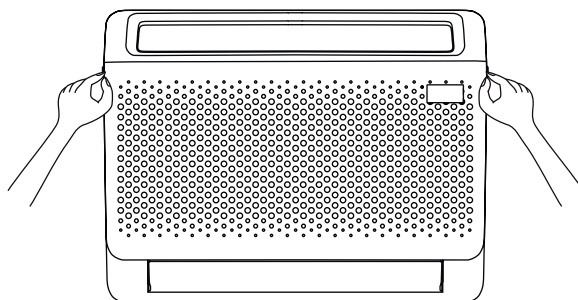


Rys. 5-9

Wybór nawiewu powietrza

Otwórz przedni panel.

Sposób otwierania przedniego panelu: (Patrz Rys. 6-3)




Rys. 6-3

UWAGA!

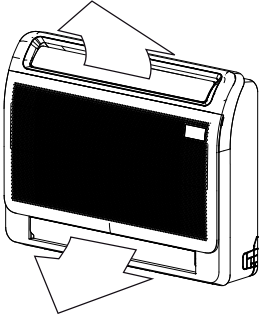
Przed otwarciem przedniej pokrywy zatrzymaj pracę urządzenia i ustaw wyłącznik na OFF (wył.)

Nie dotykaj metalowych części wewnątrz jednostki wewnętrznej, ponieważ może to spowodować zranienie.

- Wybierz odpowiadający ci nawiew powietrza. Dokonując wyboru nawiewu powietrza ustaw przełącznik na .

USTAWIANIE KIERUNKU NAWIEWU

Klimatyzator automatycznie decyduje o odpowiednim sposobie nadmuchu w zależności od trybu pracy/sytuacji.

Tryb działania	Tryb COOL (chłodzenie)		Tryb HEAT (ogrzewanie)	
Sytuacja	Gdy pomieszczenie jest całkowicie schłodzone lub gdy minęła godzina od włączenia klimatyzatora.	Przy uruchomieniu działania lub gdy pomieszczenie nie jest całkowicie schłodzone.	W przypadkach innych niż poniżej (normalne działanie)	Przy starcie lub gdy temperatura powietrza jest niska.
Sposób nadmuchu	Aby powietrze nie nawiewało bezpośrednio na ludzi jest wydmuchiwane przez górny wylot, temperatura w pomieszczeniu jest wyrównana.		Powietrze jest wydmuchiwane z górnego i dolnego wylotu dla szybkiego chłodzenia w trybie COOL i w celu wypełnienia pomieszczenia ciepłym powietrzem w trybie HEAT.	Aby powietrze nie nawiewało bezpośrednio na ludzi jest wydmuchiwane przez górny wylot.

W trybie Dry (osuszanie) - aby powietrze nie nawiewało bezpośrednio na ludzi jest ono wydmuchiwane przez górny wylot.

- Dokonując wyboru wylotu powietrza ustaw przełącznik na .

Niezależnie od trybu działania lub sytuacji powietrze jest wydmuchiwane przez górny wylot.

Użyj tego przełącznika, gdy nie chcesz, aby powietrze było wydmuchiwane przez dolny wylot (podczas snu itp.).



UWAGA!

Aby przełączyć tryb Auto/Ręczny dolnego wylotu powietrza, należy wyłączyć i włączyć urządzenie ponownie.

KONSERWACJA



UWAGA!

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia klimatyzatora upewnij się, że zasilanie jest wyłączone.
2. Sprawdź, czy przewody nie są uszkodzone lub rozłączone.
3. Suchą ściereczką wytrzyj jednostkę wewnętrzną i zdalny sterownik.
4. Jeśli jednostka wewnętrzna jest bardzo zabrudzona, można do jej wytarcia użyć mokrej ściereczki.
5. Nigdy nie używaj mokrej ściereczki do zdalnego sterownika.
6. Nie używaj ścierek do kurzu nasączonych chemikaliami, ani nie pozostawiaj na długi czas takich materiałów na urządzeniu, mogą one spowodować uszkodzenie lub wyblaknięcie powierzchni.
7. Do czyszczenia nie używaj benzyny, rozcieńczalnika, proszku szorującego ani podobnych środków. Mogą one spowodować pęknięcia lub deformacje powierzchni z tworzywa sztucznego.

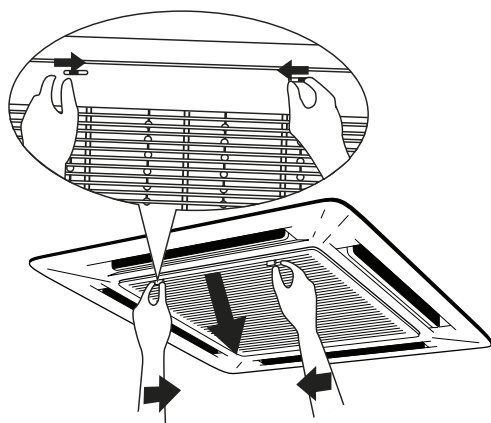
■ SPOSÓB CZYSZCZENIA FILTRA POWIETRZA

- Filtr powietrza zapobiega dostawaniu się pyłu i innych cząsteczek do wnętrza urządzenia. W przypadku zatkania filtra wydajność robocza klimatyzatora może ulec znacznemu obniżeniu, dlatego filtr przy długotrwałym użytkowaniu należy czyścić co dwa tygodnie.
- Jeśli klimatyzator pracuje w zapyłonym otoczeniu, częstotliwość czyszczenia filtra należy zwiększyć.
- Jeśli zanieczyszczenia są zbyt duże, należy wymienić filtr na nowy (wymienny filtr powietrza to opcjonalne wyposażenie).

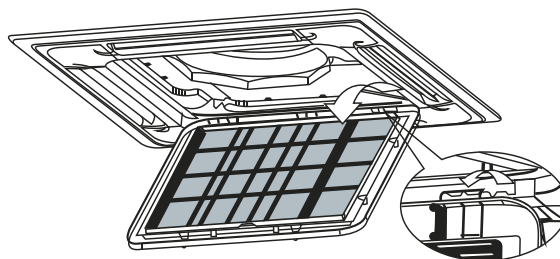
1. Wymywanie kratki wlotu powietrza

- Typ kasetowy czterostronny

Naciśnij zatrzaski kratki równocześnie do środka jak pokazano na rys. 5-1. Następnie pociągnij kratkę w dół. Zdejmij kratkę (razem z filtrem powietrza pokazanym na rys. 5-2). Pociągnij kratkę powietrza w dół pod kątem 45° i podnieś ją, aby wyjąć.



Rys. 6-1



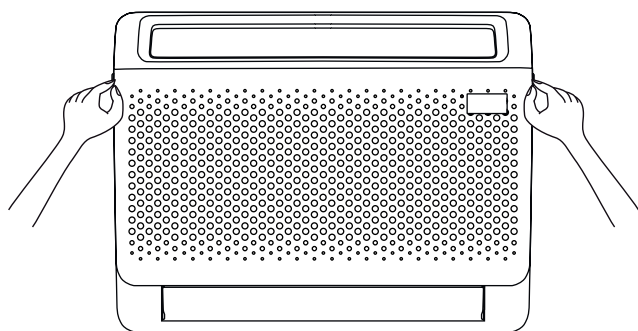
Rys. 6-2

KONSERWACJA

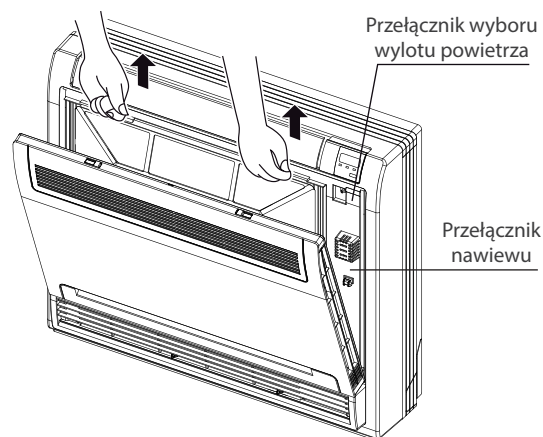

UWAGA!

Przewody skrzynki sterowania, które są oryginalnie połączone z zaciskami głównego korpusu, należy wyjąć przed dokonaniem powyższych czynności.

- Typ przewodowy/podsufitowy
Naciśnij zatrzaski kratki w kierunkach wskazywanych przez strzałki, otwórz kratkę w dół. Odwróć z powrotem bloczek mocujący filtr powietrza, a następnie wyjmij kratkę wlotową powietrza.
- Typ konsola
Naciśnij zatrzaski kratki w kierunkach wskazywanych przez strzałki, otwórz kratkę w dół. Naciśnij lekko zapadki filtra po lewej i prawej, a następnie pociągnij w górę.

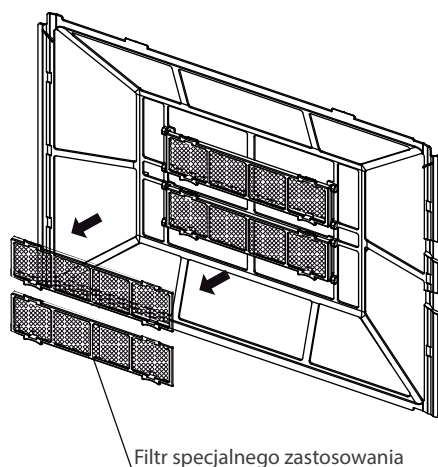


Rys. 6-3



Rys. 6-4

Przytrzymaj zaczepy ramki i zdejmij zatrzaski w 4 miejscach (Filtr specjalnego zastosowania można odświeżać poprzez umycie wodą co 6 miesięcy; zalecamy jego wymianę co 3 lata).

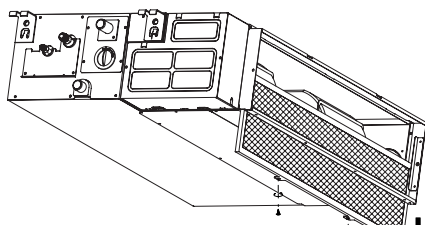


Rys. 6-5

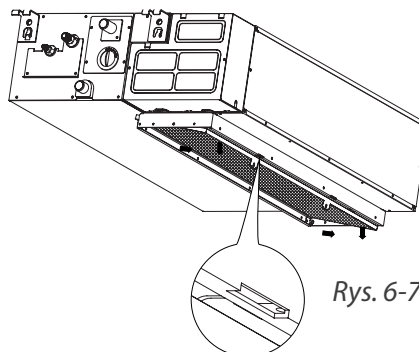
KONSERWACJA

- Typ kanałowy wysokiego sprężu i kanałowy/podsufitowy (płaski)

Odkręć dwie śruby umieszczone z tyłu kanalizatora jak na rys 6-6. Następnie pociągnij kratkę z filtrem w dół. Pchnij lekko aby uwolnić zaczep z otworów i wyjmij filtr w kierunku strzałek jak to pokazano na rysunku 6-7.



Rys. 6-6



Rys. 6-7

2. Demontaż filtra powietrza.

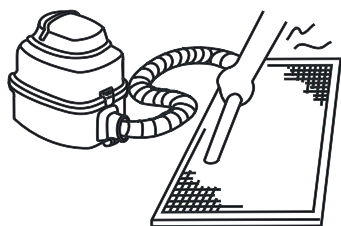
3. Czyszczenie filtra powietrza.

Filtr powietrza zapobiega dostawaniu się pyłu i innych cząsteczek do wnętrza urządzenia. W przypadku zatkania filtra wydajność robocza klimatyzatora może ulec znacznemu obniżeniu. Dlatego filtr przy długotrwałym użytkowaniu należy czyścić co dwa tygodnie.

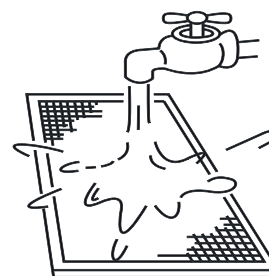
Wyczyść filtr odkurzaczem lub wodą.

- a. Strona wlotu powietrza powinna być skierowana w górę, jeśli używasz odkurzacza. (patrz Rys. 6-8).
- b. Strona wlotu powietrza powinna być skierowana w dół, jeśli używasz czystej wody. (patrz Rys. 6-9).

Do usunięcia dużego zanieczyszczenia użyj miękkiej szczotki i neutralnego detergentu i pozostaw filtr do wysuszenia w chłodnym miejscu.



Rys. 6-8



Rys. 6-9

! UWAGA!

1. Nie osuszaj filtra powietrza w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym ani przy pomocy płomienia.
2. W urządzeniu typu kasetowego jednostronnego filtr powietrza należy zamontować przed zainstalowaniem korpusu urządzenia.

4. Ponownie zainstaluj filtr w urządzeniu.

5. Zainstaluj i zamknij kratkę wlotu powietrza wg pkt. 1 i 2 w odwrotnej kolejności oraz podłącz przewody skrzynki sterowania do odpowiednich zacisków w korpusie głównym.

KONSERWACJA

■ KONSERWACJA PRZED DŁUGIM OKRESEM PRZESTOJU (np. na koniec sezonu)

Pozostaw jednostki wewnętrzne pracujące w trybie "tylko wentylator" przez ok. pół dnia, aby wysuszyć wnętrze urządzeń.

Wyczyść filtry powietrza i obudowy jednostek wewnętrznych.

W tym celu zapoznaj się z rozdziałem "Czyszczenie filtra powietrza" i dopilnuj, aby wyczyszczone filtry zostały włożone z powrotem na swoje miejsca.

Wyłącz urządzenie przyciskiem "ON/OFF" na zdalnym sterowniku, a następnie odłącz zasilanie.



UWAGA!

Gdy włożona jest wtyczka zasilania, będzie pobierana energia nawet, jeśli urządzenie nie pracuje. Odłącz zasilanie, aby zaoszczędzić energię.

Po kilku sezonach pracy w urządzeniu zgromadzi się brud. Zaleca się przeprowadzenie specjalnych prac konserwacyjnych.

Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania.

■ KONSERWACJA PO DŁUGIM OKRESIE PRZESTOJU (np. przed sezonem)

Sprawdź i usuń wszystko co może blokować otwory wlotowe i wylotowe w jednostkach wewnętrznych i zewnętrznych.

Wyczyść filtry powietrza i obudowy jednostek wewnętrznych. W tym celu zapoznaj się z rozdziałem "Czyszczenie filtra powietrza" i dopilnuj, aby wyczyszczone filtry zostały włożone z powrotem na swoje miejsca.

Podłącz zasilanie co najmniej na 12 godzin przed uruchomieniem urządzenia, aby zapewnić bezproblemowe działanie. Tuż po włączeniu zasilania wyświetli się ekran zdalnego sterownika.

■ POMOCNICZE URZĄDZENIE GRZEWcze W SYSTEMIE CENTRALNEJ KLIMATYZACJI

W zimie, w zależności od lokalizacji i konstrukcji budynku, zaleca się stosować jednostki wewnętrzne z pomocniczym urządzeniem grzewczym w celu zwiększenia wydajności grzewczej.

SYMPTOMY NIE OZNACZAJĄCE AWARII KLIMATYZATORA

Symptom 1: System nie włącza się

- Klimatyzator nie zaczyna pracy natychmiast po naciśnięciu przycisku ON/OFF na pilocie zdalnego sterowania. Jeśli kontrolka działania świeci się, system jest w normalnym trybie. Aby uniknąć przeciążenia silnika sprężarki, klimatyzator zaczyna pracę 3 minuty po włączeniu (ON).
- Jeśli świeci się kontrolka działania i wskaźnik odszraniania lub wskaźnik FAN ONLY, oznacza to, że wybrany został model ogrzewania. Przy starcie, jeśli sprężarka nie włączyła się, jednostka wewnętrzna wskazuje na ochronę przed nawiewem zimnego powietrza.

Symptom 2: Zmiana na tryb wentylatora (FAN) w trybie chłodzenia

- Aby zapobiec zamarznięciu wewnętrznego parownika, jednostka przełącza się w tryb wentylatora automatycznie. Po uzyskaniu prawidłowego parametru, jednostka powróci do pracy w trybie chłodzenia.
- Gdy temperatura w pomieszczeniu spada do temperatury ustawionej, sprężarka wyłącza się a jednostka wewnętrzna przełącza się w tryb wentylatora; gdy temperatura podniesie się, sprężarka włączy się ponownie. Analogicznie jest w trybie ogrzewania.

Symptom 3: Z urządzenia wydobywa się biała mgiełka

Symptom 3.1: jednostka wewnętrzna

- W przypadku wysokiej wilgotności w trybie chłodzenia. Jeśli wewnątrz jednostki wewnętrznej jest bardzo zabrudzone, to rozkład temperatury w pomieszczeniu staje się nierówny. Konieczne jest wyczyszczenie wnętrza jednostki wewnętrznej. Poproś dystrybutora urządzenia o podanie szczegółów dotyczących czyszczenia. Musi być ono wykonane przez wykwalifikowanego serwisanta.

Symptom 3.2: jednostka wewnętrzna, jednostka zewnętrzna

- Gdy system przestawia się na tryb ogrzewania po odmarzaniu, to wilgoć wygenerowana w trybie odmarzania zmienia się w parę i wydostaje się na zewnątrz.

Symptom 4: Nietypowe dźwięki w trakcie chłodzenia

Symptom 4.1: jednostka wewnętrzna

- Słyszalny jest cichy szum, gdy system jest w trybie chłodzenia lub nie pracuje. Dźwięk ten jest słyszalny, gdy działa pompka skroplin (wyposażenie opcjonalne).
- Gdy system zatrzymuje się po ogrzewaniu, słyszalny jest piskliwy dźwięk. Dźwięk ten jest spowodowany rozszerzaniem i kurczeniem części z tworzywa sztucznego wywołanym zmianą temperatury.

Symptom 4.2: Jednostka wewnętrzna, jednostka zewnętrzna

- Słyszalne jest ciągłe ciche syczenie podczas pracy urządzenia. Jest to dźwięk gazowego czynnika chłodniczego przepływającego przez jednostki wewnętrzne i zewnętrzne.
- Dźwięk syczenia jest słyszalny przy starcie lub natychmiast po wyłączeniu działania lub trybu odmarzania. Jest to dźwięk czynnika chłodniczego spowodowany zatrzymaniem lub zmianą przepływu.

Symptom 4.3: Jednostka zewnętrzna

- Zmienia się ton dźwięku podczas pracy. Jest to spowodowane zmianą częstotliwości.

Symptom 5: Z urządzenia wydobywa się pył

- Dzieje się tak, gdy urządzenie jest używane po raz pierwszy po długim przestoju. W tym czasie do wnętrza dostały się zanieczyszczenia.

Symptom 6: Z urządzenia wydobywają się nieprzyjemne zapachy

- Urządzenie wchłania zapachy pomieszczenia, mebli, dymu papierosowego itp., a następnie emituje je.

Symptom 7: Wentylator jednostki zewnętrznej nie obraca się

- W trakcie działania. Prędkość wentylatora jest sterowana w celu optymalizacji działania urządzenia.

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

7.1 Usterki klimatyzatora i ich przyczyny

Jeśli wystąpi którakolwiek z poniższych nieprawidłowości, zatrzymaj działanie urządzenia, wyłącz główny wyłącznik zasilania i niezwłocznie skontaktuj się ze sprzedawcą:

- Zdalny sterownik lub przycisk włączający nie działa prawidłowo.
- Często wybija bezpiecznik lub aktywuje się wyłącznik obwodu.
- Do wnętrza klimatyzatora dostała się woda lub ciało obce.
- Zauważone zostały inne niepokojące oznaki.
- Woda wycieka z jednostki wewnętrznej.

Jeśli wykryto nieprawidłowe działanie systemu inne niż wymienione powyżej lub jeśli powyższe nieprawidłowości są ewidentne, sprawdź system według procedur poniżej, (patrz Tabela 7-1).

Tabela 7-1

Symptomy	Przyczyny	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> • Awaria zasilania. • Wyłącznik zasilania w pozycji "off". • Spalił się bezpiecznik wył. zasilania. • Wyczerpały się baterie w pilocie zdalnego ster. lub inny problem sterownika. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zaczekaj na włączenie zasilania. • Wyłącznik zasilania ustaw na "on". • Wymień bezpiecznik. • Wymień baterie lub sprawdź pilot zdalnego sterowania.
Powietrze przepływa normalnie, ale zupełny brak chłodzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Nieprawidłowe ustawienie temperatury. • Cykl 3-minutowego okresu ochronnego sprężarki. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ustaw właściwą temperaturę. • Zaczekaj na zakończenie okresu ochronnego.
Urządzenie często włącza się i wyłącza.	<ul style="list-style-type: none"> • Za dużo lub za mało czynnika chłodniczego. • Obecność powietrza lub innego gazu w obwodzie czynnika chłodniczego. • Awaria sprężarki. • Za wysokie lub za niskie napięcie. • Zablockowany obwód systemu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź szczelność i uzupełnij odpowiednio czynnik chłodniczy. • Odpowietrz i ponownie napełnij czynnikiem chłodniczym. • Napraw lub wymień sprężarkę.
Niedostateczny efekt chłodzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Wymiennik ciepła jednostki zewnętrznej i wewnętrznej jest brudny. • Filtr powietrza jest brudny. • Wlot/wylot jednostki wewnętrznej/zewnętrznej jest niedrożny. • Drzwi i okna są otwarte. • Działa bezpośrednie nasłonecznienie. • Zbyt silne źródło ciepła. • Temperatura zewnętrzna jest za wysoka • Wyciek lub brak czynnika chłodniczego. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wyczyść wymiennik ciepła. • Wyczyść filtr powietrza. • Usuń wszelkie blokady i zapewnij swobodny przepływ powietrza. • Zamknij okna i drzwi. • Użyj zasłon, aby ograniczyć bezpośrednie nasłonecznienie. • Zmniejsz moc źródła ciepła. • Sprawdź szczelność i uzupełnij odpowiednio czynnik chłodniczy.
Niedostateczny efekt ogrzewania.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura zewnętrzna jest niższa niż 7°C. • Drzwi i okna nie są całkowicie zamknięte. • Wyciek lub brak czynnika chłodniczego. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zamknij okna i drzwi. • Sprawdź szczelność i uzupełnij odpowiednio czynnik chłodniczy.

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

7.2 Usterki zdalnego sterownika i ich przyczyny

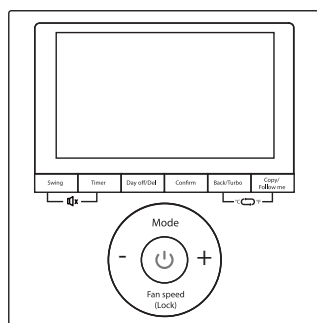
Przed wezwaniem serwisu sprawdź poniższe punkty (Tabela 7-2).

Tabela 7-2

Symptomy	Przyczyny	Rozwiązanie
Nie można zmienić prędkości wentylatora.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy tryb (MODE) wskazywany na wyświetlaczu to "AUTO". 	Jeśli wybrany jest tryb automatyczny to klimatyzator automatycznie zmienia prędkość wentylatora.
	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy tryb (MODE) wskazywany na wyświetlaczu to "DRY". 	Jeśli wybrany jest tryb osuszania to klimatyzator automatycznie zmienia prędkość wentylatora. Prędkość wentylatora można zmieniać ręcznie w trybach: "COOL", "FAN ONLY" i "HEAT".
Sygnał ze zdalnego sterownika nie jest wysyłany nawet po naciśnięciu przycisku ON/OFF.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy baterie w pilocie zdalnego sterownika nie są wyczerpane. 	Brak zasilania.
Nie wyświetla się wskaźnik TEMP.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy tryb (MODE) wskazywany na wyświetlaczu to FAN ONLY. 	Nie można ustawiać temperatury w trybie FAN.
Po pewnym czasie wskazanie na wyświetlaczu znika.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy działanie programatora skończyło się, jeśli wyświetlacz wskazuje TIMER OFF. 	Działanie klimatyzatora zatrzyma się po określonym czasie.
Po pewnym czasie wskazanie TIMER ON znika.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy działanie programatora rozpoczęło się, jeśli wyświetlacz wskazuje TIMER ON. 	O ustalonym czasie klimatyzator włączy się automatycznie, a odpowiedni wskaźnik zniknie.
Brak sygnału odbioru w jednostce wewnętrznej nawet po naciśnięciu przycisku ON/OFF.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy transponder sygnału zdalnego sterownika jest prawidłowo kierowany do odbiornika sygnału podczerwieni jednostki wewnętrznej, gdy naciśnięty zostaje przycisk ON/OFF. 	Skieruj bezpośrednio transponder sygnału zdalnego sterownika na odbiornik sygnału podczerwieni jednostki wewnętrznej, gdy następnie dwukrotnie naciśnij przycisk ON/OFF.

OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

1. CECHY I FUNKCJE STEROWNIKA PRZEWODOWEGO



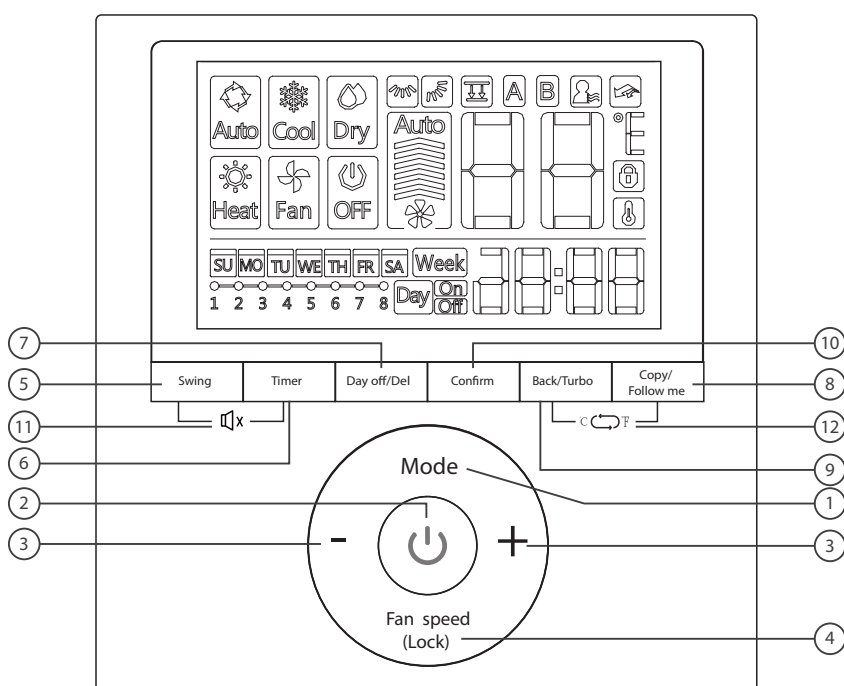
Cechy:

1. Wyświetlacz LCD
2. Wyświetlanie kodu błędu (usterki)
3. Sterowanie indywidualne żaluzjami
4. Wyświetlacz temperatury w pomieszczeniu
5. Programator tygodniowy

Funkcje:

1. Tryb pracy: automatyczny, chłodzenie, osuszanie, grzanie, wentylator
2. Prędkość wentylatora: automatycznie, wolno, średnio, szybko
3. Swing - wachlowanie żaluzjami (wybrane modele)
4. Włącz/Wyłącz Timer
5. Nastawa temperatury
6. Programator tygodniowy
7. Tryb Follow Me
8. Zabezpieczenie przed dziećmi
9. Zegar

2. OPIS PRZYCISKÓW

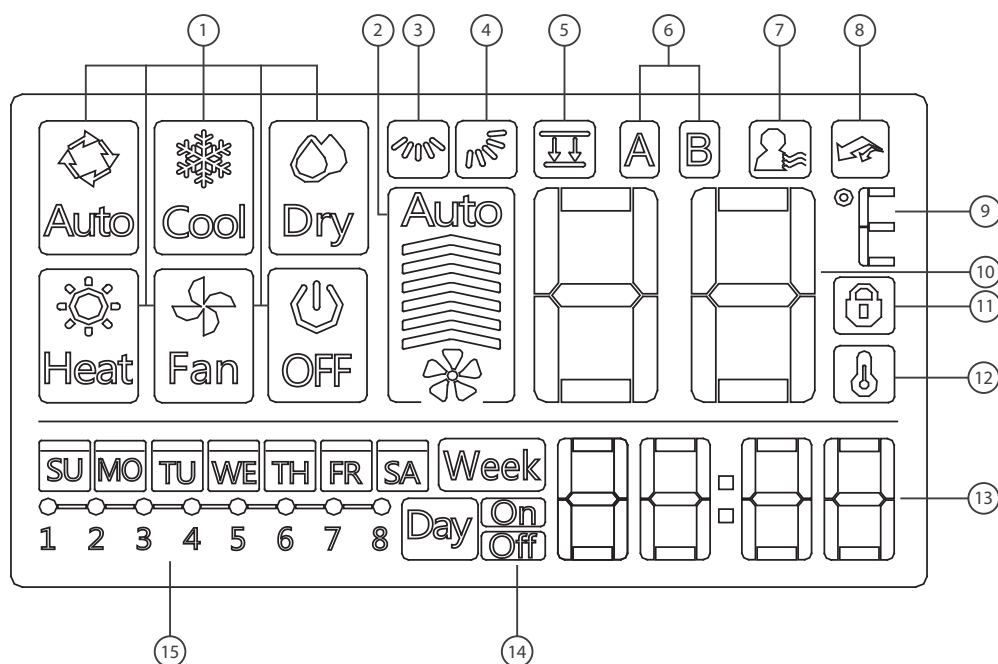


Przyciski:

1. Przycisk trybu pracy
2. Przycisk zasilania „Power”
3. Przycisk regulacji + lub -
4. Przycisk prędkości wentylatora „Fan Speed”
5. Przycisk funkcji „Swing”
6. Przycisk programatora „Timer”
7. Przycisk dnia wolnego/usunięcia „Day Off/Del”
8. Przycisk kopiowania „Copy”/ funkcji „Follow Me”
9. Przycisk powrotu „Back/Turbo”
10. Przycisk potwierdzenia „Confirm”
11. Włączenie/Wyłączenie dźwięków (wybrane modele sterownika)
12. Zmiana jednostki temperatury (wybrane modele sterownika)

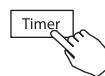
OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

3. WYŚWIETLACZ



Wskaźniki:

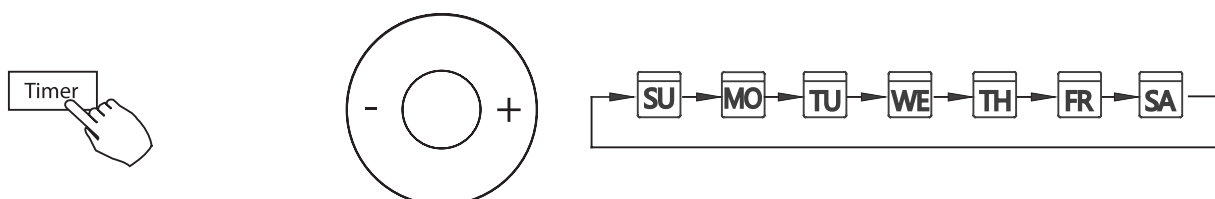
- | | |
|---|--|
| 1. Wskaźniki trybu pracy. | 8. Wskaźnik funkcji „Turbo” |
| 2. Wskaźnik prędkości wentylatora. | 9. Wskaźnik stopni temperatury °C / °F . |
| 3. Wskaźnik wachlowania żaluzji: prawo-lewo. | 10. Wyświetlacz temperatury. |
| 4. Wskaźnik wachlowania żaluzji: góra-dół. | 11. Wskaźnik blokady. |
| 5. Podnoszenie panelu (niektóre modele). | 12. Wskaźnik temperatury pomieszczenia. |
| 6. Wskaźnik jednostki głównej i jednostki pomocniczej (niektóre modele) | 13. Wskaźnik zegara. |
| 7. Wskaźnik funkcji „Follow Me” | 14. Programator czasowy ON/OFF. |
| | 15. Programator tygodniowy. |



4. OPIS DZIAŁANIA

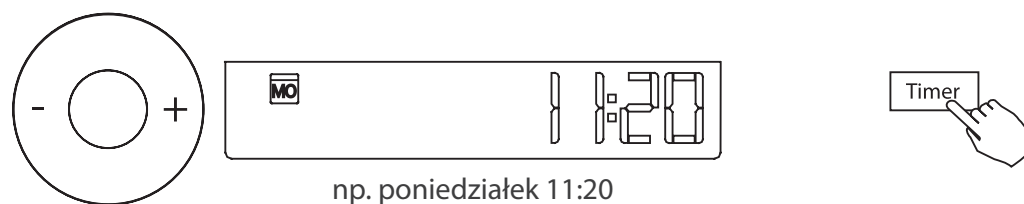
4.1. Ustawianie bieżącego dnia i godziny

1. Naciśnij „TIMER” przez 3 s lub więcej. Wskaźnik Timera zacznie migać.
2. Naciśnij + lub –, aby ustawić datę. Wskaźnik daty zacznie migać .



OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

3. Ustawienie daty jest zakończone, a ustawienie czasu zostanie ustawione po naciśnięciu „TIMER” lub jeśli nic nie zostanie naciśnięte w ciągu 10 sekund.
4. Naciśnij + lub –, aby ustawić bieżącą godzinę. Naciśnij wielokrotnie, aby dostosować bieżący czas co do 1 minuty. Naciśnij lub przytrzymaj, aby dostosować bieżący czas.
5. Ustawienie zostanie zakończone po naciśnięciu przycisku „TIMER” lub jeśli przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.



5. OPERACJE

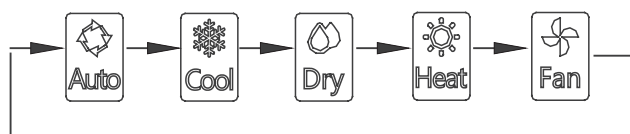
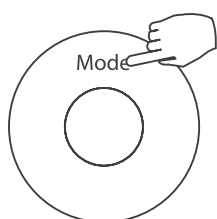
5.1. Rozpocznij/zakończ działanie



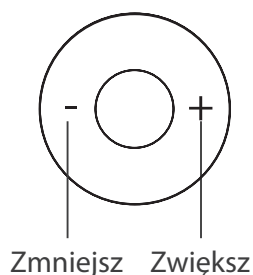
Naciśnij przycisk zasilania.

5.2. Przycisk trybu pracy „MODE”

Przycisk trybu pracy „MODE” umożliwia ustawienie/przełączenie trybu pracy klimatyzatora w kolejności: AUTO - CHŁODZENIE - OSUSZANIE - GRZANIE - TYLKO WENTYLATOR.



5.3. Przycisk regulacji temperatury



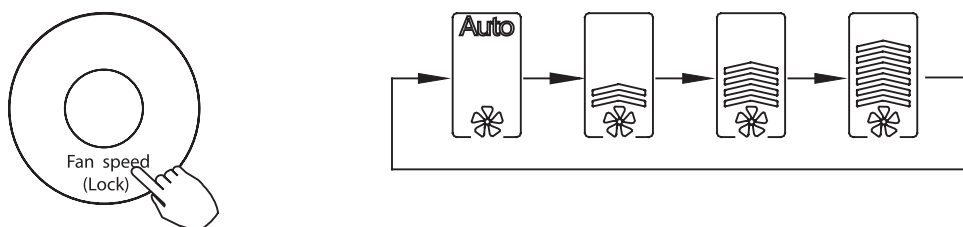
Naciśnięcie przycisku „-” spowoduje zmniejszenie temperatury, natomiast naciśnięcie przycisku „+” spowoduje zwiększenie temperatury. Zakres nastawy temperatury to 17°C ~ 30°C (62°F ~ 86°F).

OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

5.4. Ustawienie prędkości wentylatora

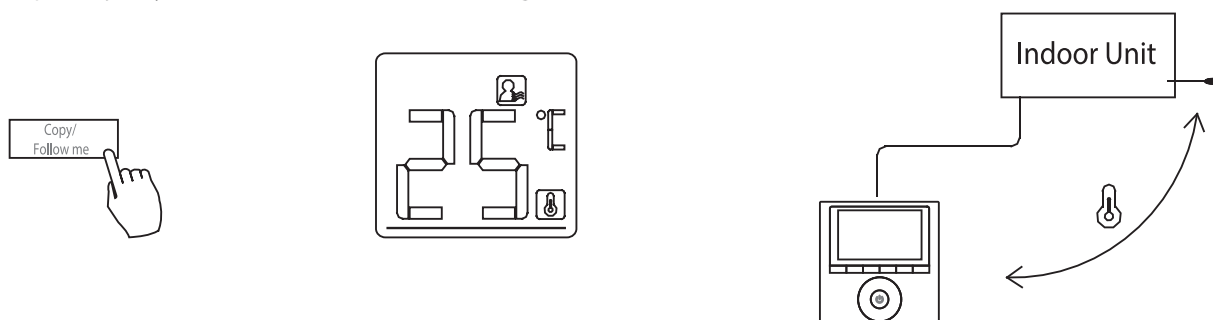
Naciśnij przycisk „FAN SPEED”, aby ustawić prędkość wentylatora

Uwaga: Funkcja ta jest niedostępna w trybie automatycznym (AUTO) i osuszania (DRY).



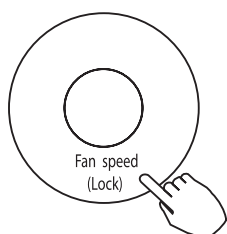
5.5. Wybór czujnika temperatury w pomieszczeniu „FOLLOW ME” (wybrane modele)

Naciśnij przycisk „FOLLOW ME”, jeżeli temperatura w pomieszczeniu ma być wykrywana z jednostki wewnętrznej, czy ze sterownika przewodowego.




Uwaga: Gdy pojawi się wskaźnik funkcji „FOLLOW ME” , temperatura w pomieszczeniu jest zczytywana bezpośrednio ze sterownika.

5.6. Funkcja blokady rodzicielskiej

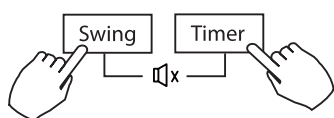


Naciśnij przycisk „LOCK” przez 3 sekundy, aby aktywować funkcję blokady dla dziecka i zablokować wszystkie przyciski na sterowniku przewodowym. Naciśnij ponownie przez 3 sekundy, aby dezaktywować.

Uwaga: Gdy funkcja blokady rodzicielskiej jest włączona, na ekranie wyświetlacza pojawi się ikona .

OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

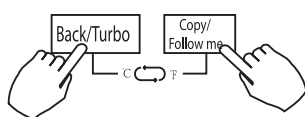
5.7. Ustawienie tonu klawiatury (wybrane modele sterownika)



Naciśnij jednocześnie „SWING” i „TIMER” przez 3 sekundy, aby wyłączyć dźwięk klawiatury.

Naciśnij ponownie przyciski przez 3 sekundy, aby włączyć ton klawiatury.

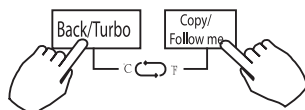
5.8. Wybór jednostki temperatury °C i °F (wybrane modele sterownika)



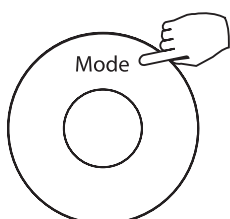
Naciśnij jednocześnie przycisk „BACK” oraz „COPY” przez 3 sekundy, aby przełączyć wyświetlanie temperatury między skalami °F i °C.


5.9. Funkcja Turbo (wybrane modele)

- Naciśnij przycisk „TURBO”, aby włączyć/wyłączyć funkcję Turbo. Funkcja turbo ustawia urządzenie tak, aby osiągnięto zadaną temperaturę przez użytkownika w jak najkrótszym czasie.
- Gdy użytkownik naciśnie „TURBO” w trybie chłodzenia, urządzenie ustawia się na najwyższą prędkość wentylatora, aby jak najszybciej rozpocząć proces chłodzenia.

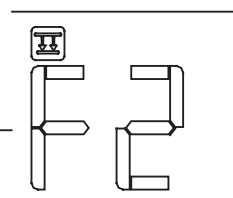


5.10. Funkcja podnoszenia panelu (wybrane modele)



1. Gdy urządzenie jest wyłączone. Naciśnij długo przycisk „MODE”, aby aktywować funkcję podnoszenia panelu. Znak  będzie migać.

Znak F2 pojawia się po opuszczeniu panelu.

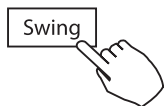


2. Naciśnij przycisk + i -, aby sterować podnoszeniem lub opuszczaniem panelu. Naciśnięcie przycisku + może zatrzymać panel, podczas gdy jest opuszczany. Naciśnięcie przycisku - może zatrzymać panel, podczas gdy jest on podnoszeni.

OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

5.11. Funkcja „SWING” - tylko dla urządzenia z automatyczną żaluzją 4D

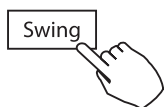
5.11.1. Swing w górę-w dół



Naciśnij przycisk „SWING”, aby uruchomić funkcję wachlowania w górę i w dół. Naciśnij go ponownie, aby zatrzymać.

Gdy funkcja wachlowania w górę-w dół jest włączona, pojawia się wskaźnik

5.11.2. Swing lewo-prawo

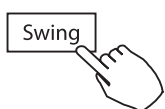


Naciśnij długo przycisk „SWING”, aby uruchomić funkcję wachlowania w lewo-w prawo. Naciśnij go ponownie, aby zatrzymać.

Gdy funkcja wachlowania lewo-prawo jest włączona, pojawia się wskaźnik

9.12. Funkcja „SWING” - dla urządzenia bez automatycznej żaluzji lewo/prawo

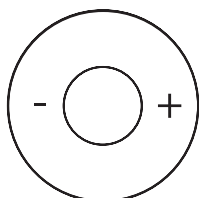
Week



- Użyj „SWING”, aby dostosować kierunek nawiewu powietrza w górę i w dół.
 1. Za każdym razem, gdy użytkownik naciska przycisk „SWING”, żaluzja obraca się o sześć stopni.
 2. Naciśnij i przytrzymaj „SWING” przez 2 sekundy, żaluzje wejdą w tryb automatycznego wachlowania „SWING”. Naciśnij ponownie „SWING”, aby zatrzymać automatyczne wachlowanie.

Gdy funkcja automatycznego wachlowania jest włączona, pojawi się wskaźnik .

 (Dotyczy modeli z automatyczną żaluzją 4D)



- Funkcja odnosi się do urządzenia z czterema automatycznymi żaluzjami, które mogą być obsługiwane automatycznie razem lub indywidualnie (wybrane modele).

1. Naciśnij przycisk „SWING”, aby włączyć funkcję regulacji żaluzji góra/dół. Wskaźnik będzie migać. (Nie dotyczy wszystkich modeli).
2. Naciskając przycisk „+” lub „-” można wybrać ruch każdej z żaluzji. Za każdym razem, gdy naciskasz przycisk, wybierasz odpowiednią sekwencję: (ikona -0 oznacza, że cztery żaluzje poruszają się w tym samym czasie).

KROK 1



KROK 2



3. Następnie użyj przycisku „SWING”, aby dostosować kierunek przepływu powietrza w górę lub w dół wybranej żaluzji.

OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

6. TIMER FUNCTIONS



TYGODNIOWY TIMER

Użyj do ustawienia czasu pracy dla każdego dnia tygodnia.

TIMER „ON”

Użyj do ustawienia rozpoczęcia i zakończenia pracy klimatyzatora. Zadane operacje zostaną zrealizowane po upływie określonego czasu.

TIMER „OFF”

Użyj do ustawienia zakończenia pracy klimatyzatora. Zadana operacja zostanie zrealizowana się po upływie określonego czasu.

TIMER „ON” I „OFF”

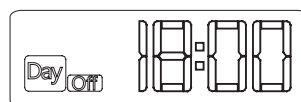
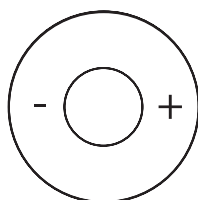
Użyj do ustawienia rozpoczęcia pracy klimatyzatora. Zadana operacja zostanie zrealizowana się po upływie określonego czasu.

6.1. Aby ustawić czas włączenia lub wyłączenia.

1. Naciśnij „TIMER”, aby wybrać lub .
2. Naciśnij przycisk „CONFIRM”, a wyświetlacz zegara zacznie migać.
3. Naciśnij + lub -, aby ustawić godzinę. Po ustawieniu czasu czasomierz uruchamia lub zatrzymuje klimatyzator automatycznie.
4. Naciśnij ponownie przycisk „CONFIRM”, aby zakończyć ustawienia.



KROK 3



np. zegar wyłączenia
ustawiony na 6:00

KROK 4

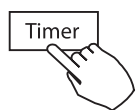


6.2. Aby ustawić TIMER WŁĄCZANIA lub WYŁĄCZANIA

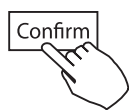
1. Naciśnij „TIMER”, aby wybrać .
2. Naciśnij przycisk „CONFIRM”, a wyświetlacz zegara zacznie migać
3. Naciśnij przycisk + lub -, aby ustawić „TIMER” wł., a następnie naciśnij przycisk „CONFIRM”.
4. Naciśnij + lub -, aby ustawić „TIMER” wyłączenia
5. Naciśnij przycisk „CONFIRM”, aby zakończyć ustawianie.

OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

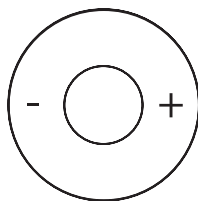
KROK 1



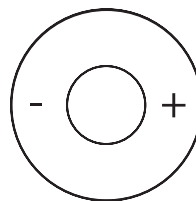
KROK 2



KROK 3



KROK 4



KROK 5



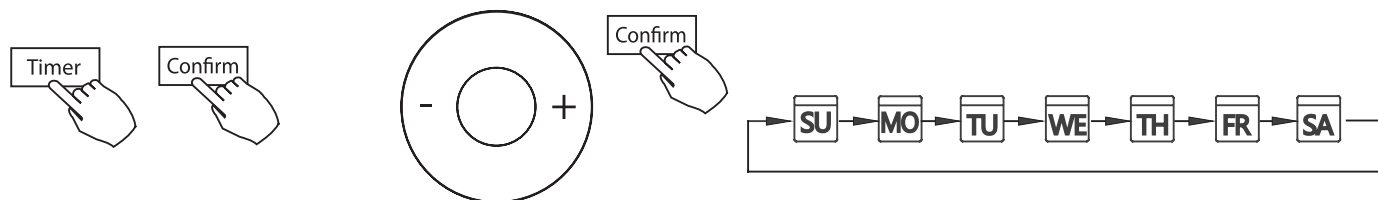
7. DZIAŁANIE PROGRAMATORA TYGODNIOWEGO

1. Tygodniowe ustawienie timera.

Naciśnij „TIMER”, aby wybrać **Week** i naciśnij „CONFIRM”.

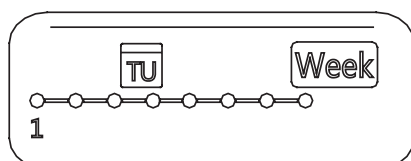
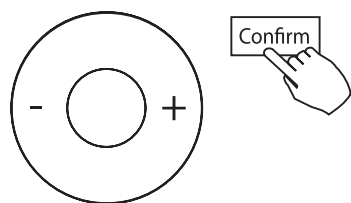
2. Wybierz dzień tygodnia.

Naciśnij + lub -, aby wybrać dzień tygodnia, a następnie naciśnij przycisk „CONFIRM”.



3. Ustawienie timera, ustawienia „timera nr. 1”:

Naciśnij + lub -, aby wybrać czas ustawienia. Czas ustawienia, tryb pracy, temperaturę i prędkość wentylatora, które są wyświetlane na wyświetlaczu LCD. Naciśnij przycisk „CONFIRM”, aby wprowadzić proces ustawiania czasu.



np. wtorkowy program nr. 1

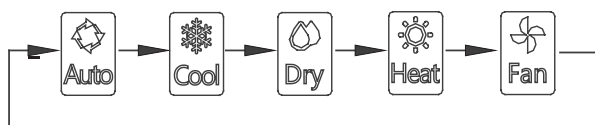
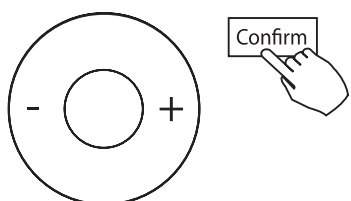
WAŻNE: Jednego dnia można ustawić do 8 zaplanowanych wydarzeń. Dla każdego wydarzenia można zaplanować odpowiedni tryb pracy „MODE”, temperaturę i prędkości wentylatora.

4. Ustawienie czasu

Naciśnij + i -, aby ustawić czas, a następnie naciśnij „CONFIRM”.

5. Ustawienie trybu pracy

Naciśnij + i -, aby ustawić tryb pracy, a następnie naciśnij „CONFIRM”.



Timer

OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

6. Ustawienie temperatury w pomieszczeniu

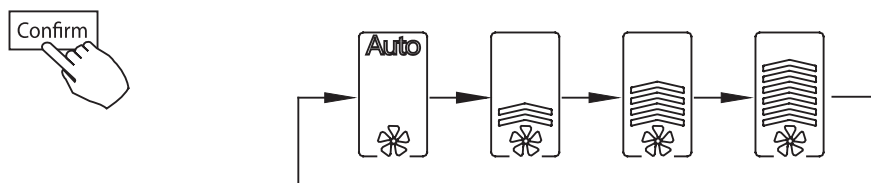
Naciśnij + i –, aby ustawić temperaturę w pomieszczeniu, a następnie naciśnij przycisk „CONFIRM”.

Uwaga: To ustawienie jest niedostępne w trybie FAN lub OFF.

7. Ustawienie prędkości wentylatora

Naciśnij + i –, aby ustawić prędkość wentylatora, a następnie naciśnij przycisk „CONFIRM”.

Uwaga: To ustawienie jest niedostępne w trybach AUTO, DRY lub OFF.



8. Kolejne zaplanowane wydarzenia można ustawić, powtarzając kroki od 3 do 7.

9. Dodatkowe dni, w okresie jednego tygodnia, można ustawić, powtarzając kroki od 3 do 8

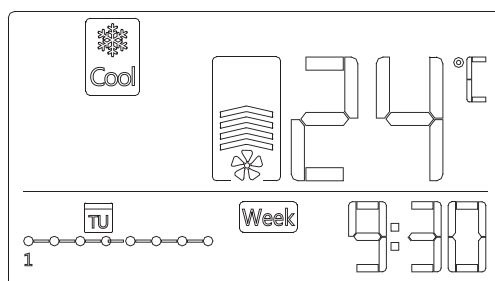
! UWAGA

Tygodniowe ustawienie timera można przywrócić do poprzedniego kroku, naciskając przycisk „Back”. Bieżące ustawienie zostanie przywrócone. Kontroler nie zapisze tygodniowych ustawień timera, jeśli w ciągu 30 sekund nie będzie żadnej operacji.

8. USTAWIENIA PROGRAMATORA TYGODNIOWEGO

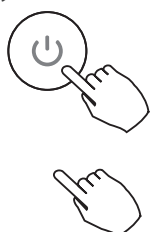
Aby uruchomić

Naciśnij przycisk TIMER i wybierz **Week**, nastąpi uruchomienie czasomierza.



ex.

Aby anulować



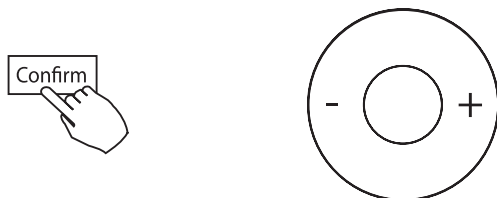
Naciśnij przycisk „ZASILANIA”, aby anulować tryb timer.

Tryb timera można również anulować, zmieniając tryb timera za pomocą przycisku „TIMER”.

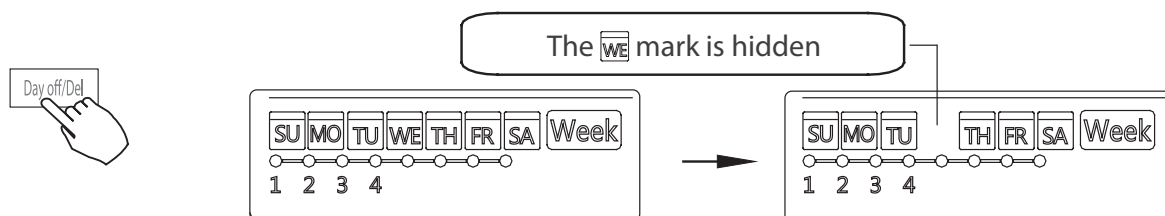
OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

8.1. Usuwanie ustawień dla wybranego dnia

1. Po ustawieniu tygodniowego timera naciśnij przycisk „CONFIRM”.
2. Naciśnij + lub –, aby wybrać dzień tygodnia..



3. Naciśnij „DAY OFF”, aby utworzyć dzień wolny..



4. Ustaw „DAY OFF” na inne dni, powtarzając kroki 2 i 3.
5. Naciśnij przycisk „BACK”, aby powrócić do tygodniowego timera.



Aby anulować, wykonaj te same procedury, które zostały użyte w krokach 2 i 3.

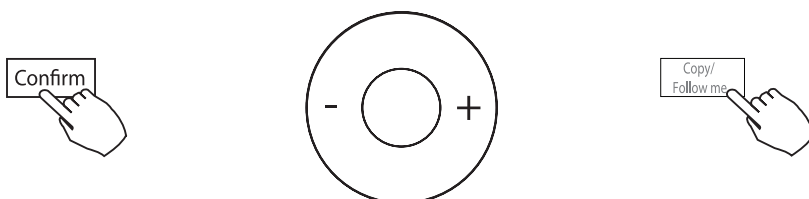
Uwaga: Ustawienie „DAY OFF” jest automatycznie anulowane po upływie wyznaczonego dnia.



8.2. Kopiowanie ustawień jednego dnia dla innego dnia

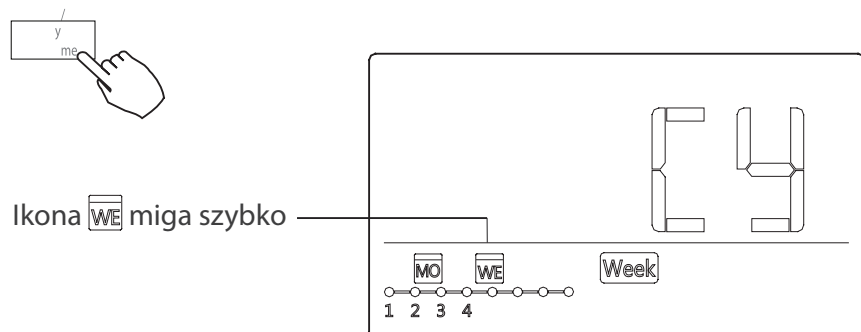
Zaplanowane wydarzenie, wykonane raz, można skopiować na inny dzień tygodnia. Zaplanowane wydarzenia wybranego dnia tygodnia zostaną skopiowane. Efektywne wykorzystanie trybu kopiowania zapewnia łatwość ustawiania harmonogramów.

1. W zegarze tygodniowym naciśnij przycisk „CONFIRM”.
2. Naciśnij + lub –, aby wybrać dzień, z który chcesz skopiować.
3. Naciśnij „COPY”, pojawią się na ekranie LCD litery CY.



OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

- Naciśnij + lub –, aby wybrać dzień, na który chcesz skopiować.
- Naciśnij przycisk „COPY”, aby potwierdzić.



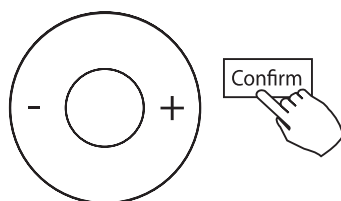
np. Kopiowanie ustawienia od poniedziałku do środy

- Inne dni można skopiować, powtarzając kroki 4 i 5.
- Naciśnij przycisk „CONFIRM”, aby potwierdzić ustawienia..
- Naciśnij przycisk „BACK”, aby powrócić do tygodniowego timera.

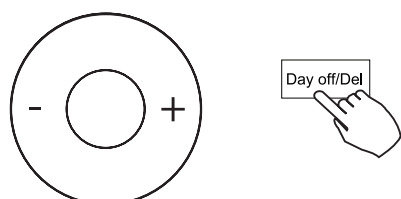


8.3. Ustawianie dnia wolnego (na czas świąt, wakacji itp.)

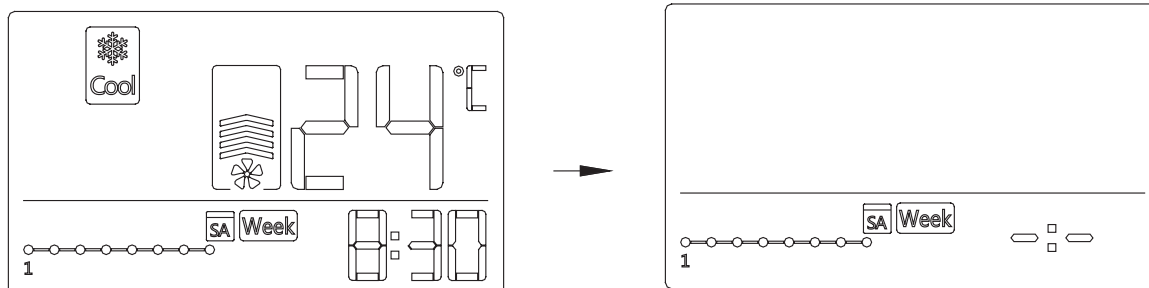
- Podczas cotygodniowego ustawiania timera naciśnij przycisk „CONFIRM”.
- Naciśnij + i –, aby wybrać dzień tygodnia, a następnie naciśnij „CONFIRM”.



- Naciśnij + i –, aby wybrać co chcesz usunąć. Czas ustawienia, tryb pracy, temperatura i prędkość wentylatora są wyświetlane na wyświetlaczu LCD. Czas ustawienia, tryb pracy, temperaturę i prędkość wentylatora można usunąć, naciskając „DEL” (dzień wolny).



OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA



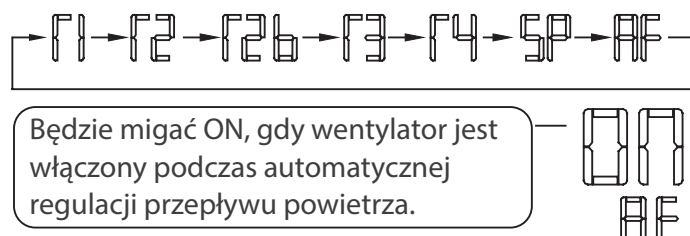
np. Usunięcie sobotniego programu nr. 1

9. USTAW SPRĘŻ DYSPOZYCYJNY

9.1. Używanie sterownika przewodowego do ustawiania sprężu dyspozycyjnego (wybrane klimatyzatory).

- Możesz użyć funkcji automatycznej regulacji przepływu powietrza w urządzeniu, aby ustawić spręż dyspozycyjny.
- Automatyczna sprężu dyspozycyjnego powietrza to objętość wydmuchiwanego powietrza, która została automatycznie dostosowana do ilości znamionowej.

1. Upewnij się, że przebieg testu został wykonany za pomocą suchego wymiennika. Jeśli wymiennik jednostki wewnętrznej nie jest suchy, uruchom urządzenie przez 2 godziny w trybie FAN ONLY, aby wysuszyć cewkę.
2. Sprawdź, czy okablowanie zasilające jak i instalacja kanałów zostały zakończone. Sprawdź, czy wszystkie przepustnice są otwarte.
Sprawdź, czy filtr powietrza jest prawidłowo przymocowany do bocznego przejścia ssącego powietrza w urządzeniu.
3. Ustaw parametry automatycznej regulacji przepływu powietrza. Gdy klimatyzator jest wyłączony, wykonaj następujące czynności:
 - Naciśnij długo „COPY”.
 - Naciśnij „+” lub „-”, aby wybrać AF.
 - Naciśnij „CONFIRM”. Klimatyzator uruchomi wentylator w celu automatycznej regulacji przepływu powietrza.



NIE reguluj przepustnic, gdy aktywna jest automatyczna regulacja przepływu powietrza.

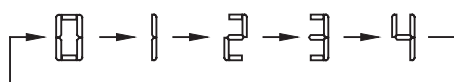
Po 3 do 6 minutach klimatyzator przestanie działać co oznacza zakończenie automatycznej regulacji sprężu dyspozycyjnego.

OBSŁUGA STEROWNIKA SAVA

9.2. Używanie sterownika przewodowego do ustawiania sprężu dyspozycyjnego (niektóre klimatyzatory)

Gdy klimatyzator jest wyłączony, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij długo „COPY”.
- Naciśnij „+” lub „-”, aby wybrać AF.
- Naciśnij „CONFIRM”, aby ustawić przepływ powietrza.
0 oznacza stabilną objętość przepływu powietrza, 1 do 4 oznacza wzrost objętości przepływu powietrza.
- Naciśnij „BACK”, aby zakończyć ustawienie.



10. SYGNALIZOWANIE ALARMU I USTEREK

Jeśli system nie działa prawidłowo z wyjątkiem wyżej wymienionych przypadków lub wyżej wymienione usterki są oczywiste, zbadaj system zgodnie z poniższymi procedurami.

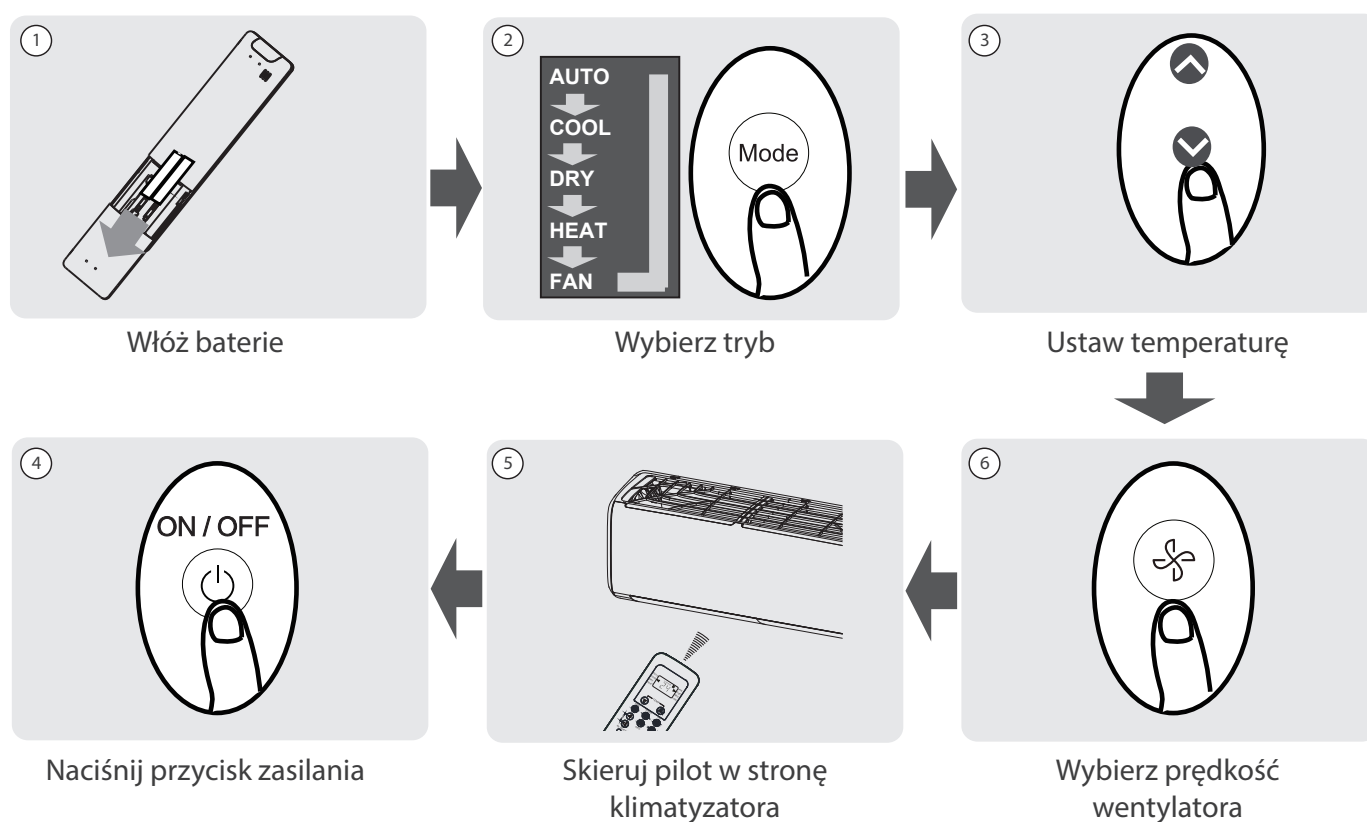
Nr	Definicja usterki i ochrony	Kod na wyświetlaczu
1	Błąd komunikacji między kontrolerem przewodowym a jednostką wewnętrzną	F0
2	Błąd automatycznego opuszania panelu	F1

OBSŁUGA PILOTA SETU

1. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	SETU
Zasilanie	3.0V (Dry batteries R03/LR03×2)
Zasięg pilota	8m
Temperatura pracy	-5°C~60°C(23°F~140°F)

2. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI



NIE MASZ PEWNOŚCI, CO ROBI DANA FUNKCJA?

Szczegółowy opis korzystania z klimatyzatora można znaleźć w rozdziałach jak korzystać z funkcji podstawowych i zaawansowanych w tej instrukcji.

SPECJALNA NOTATKA

- Wygląd przycisków na urządzeniu może się nieznacznie różnić od pokazanego przykładu.
- Jeśli jednostka wewnętrzna nie posiada danej funkcji, naciśnięcie przycisku tej funkcji na pilocie nie przyniesie żadnego efektu.

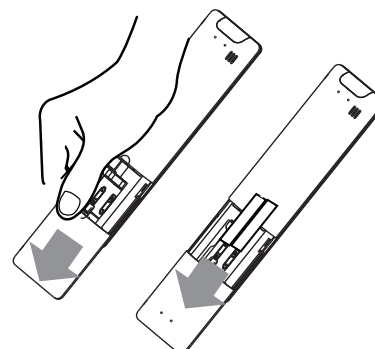
OBSŁUGA PILOTA SETU

3. PODSTAWOWA OBSŁUGA PILOTA

3.1. Wkładanie i wymiana baterii

Twój klimatyzator może być wyposażony w dwie baterie (niektóre jednostki). Przed użyciem należy włożyć baterie do pilota.

4. Przesuń tylną pokrywę pilota w dół, odsłaniając komorę baterii.
5. Należy włożyć baterie, zwracając uwagę na dopasowanie biegunów (+) i (-) baterii do symboli wewnątrz komory baterii.
6. Należy wsunąć pokrywę baterii z powrotem na miejsce.



UWAGA

Aby uzyskać optymalną wydajność produktu:

- Nie należy mieszać starych i nowych baterii lub baterii różnych typów.
- Nie należy zostawiać baterii w pilocie jeśli nie planuje się używania urządzenia dłużej niż 2 miesiące.
- Nie należy wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowej utylizacji baterii.

3.2. Wskazówki dotyczące korzystania z pilota

- Pilota należy używać w promieniu 8 metrów od urządzenia.
- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, gdy pojawi się sygnał zdalny.
- Zastłony, inne materiały i bezpośrednie światło słoneczne mogą zakłócać działanie odbiornika sygnału podczerwieni.
- Wyjmij baterie, jeśli pilot nie będzie używany dłużej niż 2 miesiące.

3.3. Uwagi dotyczące korzystania z pilota

Urządzenie jest zgodne z lokalnymi przepisami krajowymi.

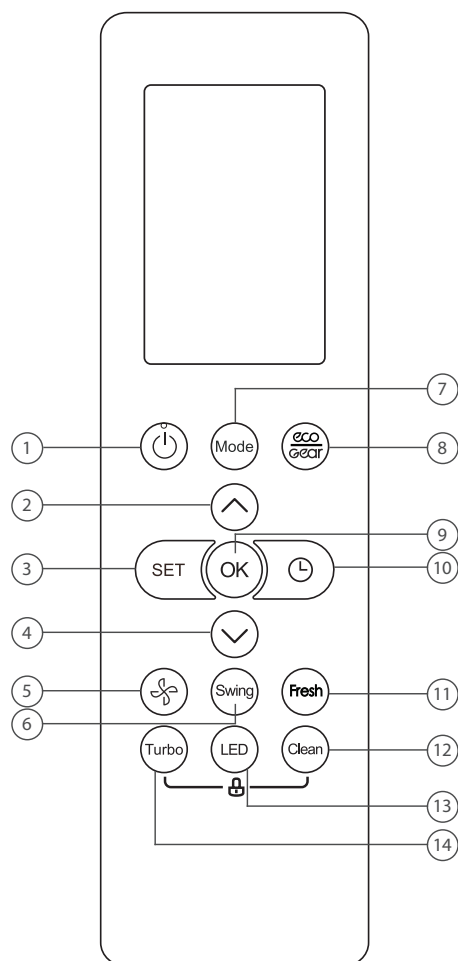
To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednak nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku określonej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Należy zmienić orientację lub przenieść antenę odbiorczą. Należy zwiększyć odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.
- Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do obsługi urządzenia.

OBSŁUGA PILOTA SETU

4. PRZYCISKI I FUNKCJE

Zanim zaczniesz korzystać z klimatyzatora, zapoznaj się z jego pilotem. Poniżej znajduje się krótkie wprowadzenie do samego pilota. Aby uzyskać instrukcje dotyczące obsługi klimatyzatora, zapoznaj się z rozdziałem „Jak korzystać z podstawowych funkcji” w tej instrukcji.



SETU

1. ON/OFF

Włącza lub wyłącza jednostkę

2. Przycisk ^

Zwiększa temperaturę co 1°C (1°F). Maksymalna temperatura wynosi 30°C (86°F).

Uwaga: Naciśnięcie razem przycisków ^ i v w tym samym czasie przez 3 sekundy spowoduje przełączanie wyświetlanej temperatury między °C i °F.

3. Przycisk SET

Przewija funkcje operacyjne w następujący sposób:

Funkcja Breeze Away (☼) → Funkcja snu (Sleep) (☾) → Funkcja Follow Me (⊕) → Tryb AP (📶) → Funkcja Breeze Away (☼) → ...

Wybrany symbol zacznie migać w obszarze wyświetlania, należy nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

4. Przycisk v

Zmniejsza temperaturę co 1°C (1°F). Minimalna temperatura wynosi 16°C (60°F).

5. Przycisk prędkości wentylatora

Wybiera prędkości wentylatora w następującej kolejności: AU → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%.

Naciśnij przycisk ^ lub v aby zmniejszyć/zwiększyć prędkość wentylatora w krokach co 1%.

6. Przycisk wachlowania żaluzji SWING

Rozpoczyna i zatrzymuje poziomy ruch żaluzji. Należy przytrzymać przez 2 sekundy, aby uruchomić funkcję.

7. Przycisk zmiany trybu pracy MODE

Przewija tryby pracy urządzenia w następujący sposób: AUTO → COOL (chłodzenie) → DRY (osuszanie) → HEAT (grzanie) → FAN (wentylacja)

Uwaga: Tryb ogrzewania (HEAT) nie jest obsługiwany przez urządzenia wyłącznie chłodzące (bez wbudowanej pompy ciepła).

8. Przycisk ECO/GEAR

Naciśnij ten przycisk, aby przejść do trybu energooszczędnego w następującej kolejności:

ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Poprzednie ustawienie → ...

9. OK

Służy do potwierdzania wybranych funkcji.

OBSŁUGA PILOTA SETU

10. Przycisk programatora czasowego TIMER

Ustawia automatyczne wyłączenie lub włączenie klimatyzatora.

11. Przycisk jonizacji powietrza FRESH (wybrane modele)

Służy do uruchamiania i zatrzymywania funkcji jonizacji powietrza.

12. Przycisk CLEAN

Uruchamia/zatrzymuje funkcję autooczyszczania (Self Clean) lub Active Clean (w zależności od modelu funkcja jest aktywna bądź nieaktywna).

13. Przycisk LED

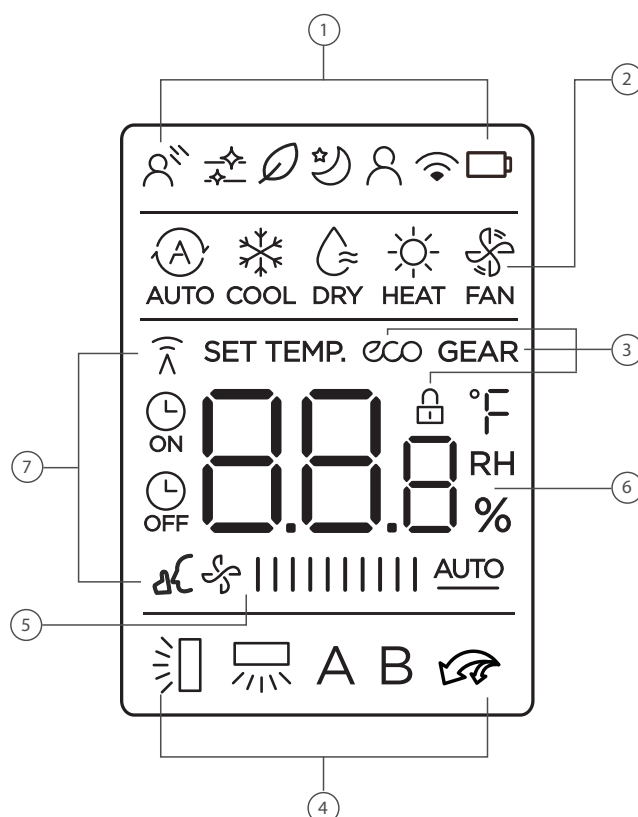
Włącza i wyłącza wyświetlacz LED jednostki wewnętrznej oraz sygnał klimatyzatora (w zależności od modelu funkcja jest aktywna bądź nieaktywna).

14. Przycisk Turbo

Umożliwia urządzeniu osiągnięcie temperatury w możliwie najkrótszym czasie.

5. WSKAŹNIKI NA EKRANIE PILOTA

Informacje są wyświetlane, gdy pilot zdalnego sterowania jest włączony.










⚠ UWAGA






Wszystkie wskaźniki pokazane na rysunku mają charakter poglądowy. Podczas operacji tylko odpowiednie funkcje są wyświetlane na wyświetlaczu pilota.

OBSŁUGA PILOTA SETU




1

-  Wskaźnik Breeze Away (niektóre modele)
-  Wskaźnik aktywnego oczyszczania
-  Wskaźnik jonizacji powietrza
-  Wskaźnik trybu snu
-  Wskaźnik Follow me
-  Wskaźnik sterowania WiFi
-  Wskaźnik niskiego poziomu baterii (jeśli miga)


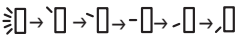


2

-  Tryb auto
-  Tryb grzania
-  Tryb chłodzenia
-  Tryb wentylacji
-  Tryb osuszania

3








-  Wskaźnik ECO
Wyświetla się, gdy włączona jest funkcja eco
-  Wskaźnik GEAR
Wyświetla się, gdy włączona jest funkcja gear
-  Wskaźnik blokady LOCK
Wyświetla się, gdy włączona jest blokada przycisków pilota

4

-  Wskaźnik wachlowania żaluzji poziomej

-  Wskaźnik automatycznego wachlowania żaluzji pionowej
-  Wskaźnik trybu Turbo
- A** Niedostępne w tym modelu
- B** Niedostępne w tym modelu

5

Wskaźnik prędkości wentylatora


Cicha		1% *
		2%-20%
Niska		21%-40% *
Średnia		41%-60% *
Wysoka		61%-80% *
		81%-100% *
Auto	 <u>AUTO</u>	

Prędkości wentylatora nie można regulować w trybie automatycznym i trybie osuszania.

Uwaga: [*]
Nie wszystkie modele wyświetlają prędkości wentylatora między AU-100%.

6

Temperatura/Timer/Prędkość wentylatora



Wyświetla zadaną temperaturę, prędkość wentylatora lub ustawienie Timera podczas korzystania z funkcji Timer ON/OFF.





Zakres temperatur:
16-30°C/60-86°F/(20-28°C/68-82°F)
(W zależności od modelu)

Zakres czasu timera: 0-24 hours

Zakres prędkości wentylatora: AU -100%

Ten wyświetlacz jest pusty podczas pracy w trybie wentylacji (FAN).

7

-  Wskaźnik transmisji
Świeci się, gdy pilot wysyła sygnał do jednostki wewnętrznej
-  Wskaźnik ustawienia timera na ON
-  Wskaźnik ustawienia timera na OFF
-  Wskaźnik wyciszenia

OBSŁUGA PILOTA SETU

6. JAK KORZYSTAĆ Z FUNKCJI PODSTAWOWYCH

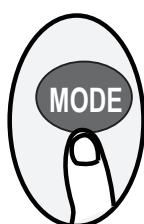
Informacje są wyświetlane, gdy pilot zdalnego sterowania jest włączony.

 **UWAGA**

Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że urządzenie jest podłączone i zasilanie jest dostępne.

6.1. Automatyczny tryb pracy (AUTO)

Wybierz tryb AUTO



Ustaw żądaną temperaturę

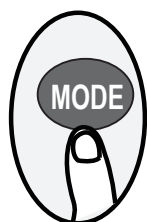


Włącz klimatyzator

**Uwaga:**

1. W trybie AUTO urządzenie automatycznie wybierze funkcję chłodzenia (COOL), wentylacji (FAN) lub ogrzewania (HEAT) w oparciu o ustawioną temperaturę.
2. W trybie AUTO nie można ustawić prędkości wentylatora.

6.2. Tryb chłodzenia (COOL) lub grzania (HEAT)

Wybierz tryb chłodzenia
lub grzania

Ustaw temperaturę

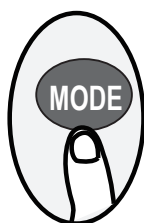
Ustaw prędkość
wentylatora

Włącz klimatyzator



6.3. Tryb osuszania (DRY)

Wybierz tryb osuszania



Nastaw żądaną temperaturę



Włącz klimatyzator

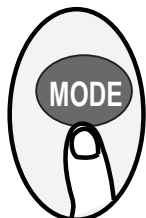
**Uwaga:**

W trybie osuszania nie można ustawić prędkości wentylatora, ponieważ jest już ona sterowana automatycznie.

OBSŁUGA PILOTA SETU

6.4. Tryb wentylacji (FAN)

Wybierz tryb wentylacji



Ustaw prędkość wentylatora



Włącz klimatyzator



Uwaga:

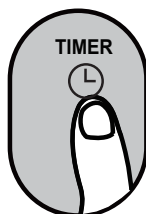
W trybie wentylacji nie można ustawić temperatury. W rezultacie na ekranie nie wyświetla się żadna temperatura.

6.5. Ustawienie programatora czasowego TIMER

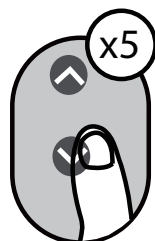
Należy ustawić czas, po którym urządzenie automatycznie się włączy/wyłączy.

6.5.1. Automatyczne włączenie klimatyzatora (TIMER ON)

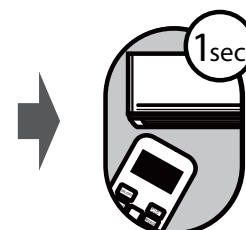
Naciśnij przycisk TIMER, aby zainicjować sekwencję czasu włączenia urządzenia.



Naciśnij przycisk w górę/ w dół, aby ustawić żądany czas włączenia urządzenia.

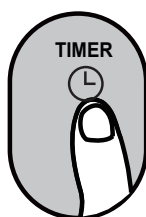


Skieruj pilota na urządzenie i odczekaj 1 sekundę, TIMER ON zostanie aktywowany.

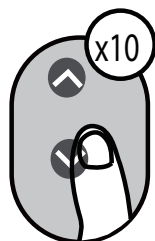


6.5.2. Automatyczne wyłączenie klimatyzatora (TIMER OFF)

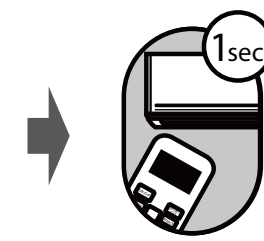
Naciśnij przycisk TIMER, aby zainicjować sekwencję czasu wyłączenia urządzenia.



Naciśnij przycisk w górę/ w dół, aby ustawić żądany czas wyłączenia urządzenia.



Skieruj pilota na urządzenie i odczekaj 1 sekundę, TIMER OFF zostanie aktywowany.



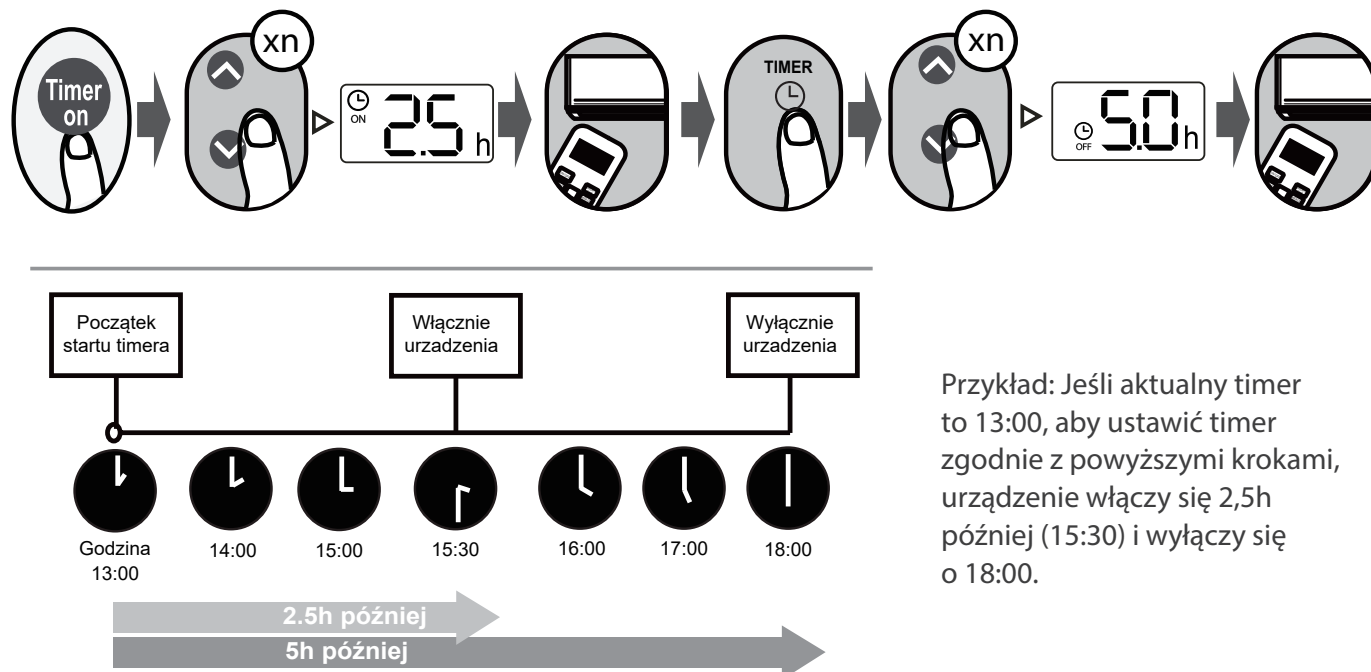
Uwaga:

- Podczas ustawiania programatora czasowego, czas będzie zwiększał się o 30 minut z każdym naciśnięciem, aż do 1h. Po 10h i do 24h będzie wzrastać co 1h. (Np. należy nacisnąć 5 razy, aby uzyskać 2,5h, a 10h razy, aby uzyskać 5h). Po 24h licznik czasu powróci do wartości 0,0.
- By anulować dowolną funkcję, należy ustawić timer na 0,0h.

OBSŁUGA PILOTA SETU

6.5.3. Przykład ustawienia automatycznego włączania/wyłączania klimatyzatora

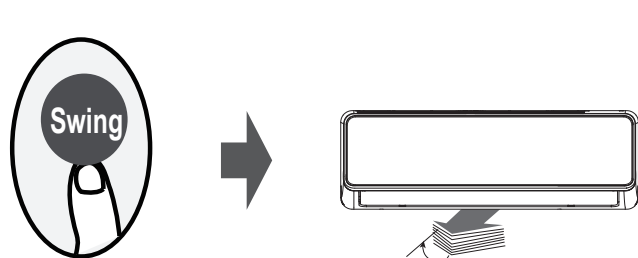
Uwaga: Przedziały czasu ustawione dla obu funkcji odnoszą się do godzin następujących po bieżącej godzinie.



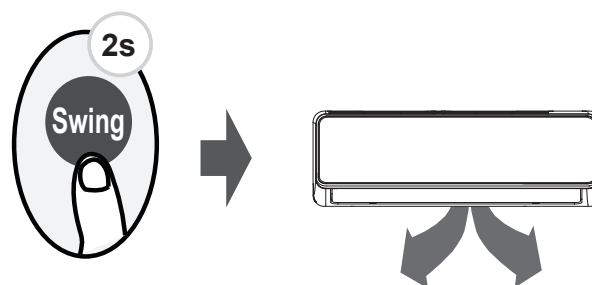
Przykład: Jeśli aktualny timer to 13:00, aby ustawić timer zgodnie z powyższymi krokami, urządzenie włączy się 2,5h później (15:30) i wyłączy się o 18:00.

7. JAK KORZYSTAĆ Z FUNKCJI ZAAWANSOWANYCH

7.1. Funkcja wachlowania żaluzji SWING

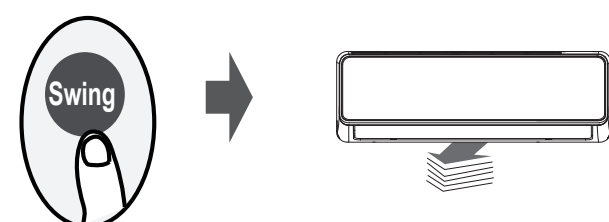


Żaluzja pozioma będzie poruszać się w górę i w dół automatycznie po naciśnięciu przycisku Swing. Naciśnij ponownie, aby zatrzymać



Przytrzymaj ten przycisk przez ponad 2 sekundy, funkcja wachlowania żaluzji pionowej jest aktywna (w zależności od modelu).

7.2. Ustawienie kierunku przepływu powietrza (niektóre modele)



Kontynuując naciskanie przycisku SWING, można ustawić pięć różnych kierunków nawiewu. Żaluzję można przesunąć w określonym zakresie po każdym naciśnięciu przycisku. Należy naciskać przycisk aż do osiągnięcia preferowanego kierunku.

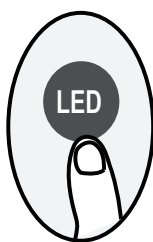
OBSŁUGA PILOTA SETU

Uwaga:

Gdy urządzenie jest wyłączone, należy nacisnąć i przytrzymać przyciski MODE i SWING razem przez jedną sekundę, żaluzja otworzy się pod pewnym kątem, co czyni ją bardzo wygodną do czyszczenia. Należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski MODE i SWING przez jedną sekundę, aby zresetować żaluzję (w zależności od modelu).

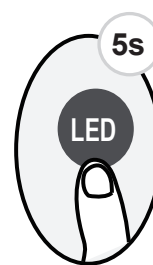
7.3. Wyświetlacz LED (niektóre modele)

Naciśnij przycisk LED



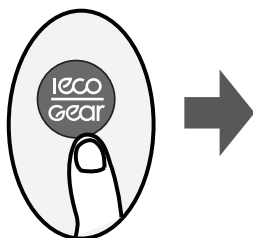
Należy nacisnąć ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz jednostki wewnętrznej.

Przyciśnij ten przycisk dłużej niż 5 sekund



Należy wcisnąć ten przycisk dłużej niż 5 sekund, jednostka wewnętrzna wyświetli rzeczywistą temperaturę w pomieszczeniu. Ponowne naciśnięcie na dłużej niż 5 sekund spowoduje powrót do wyświetlenia ustawionej temperatury.

7.4. Funkcja ECO/GEAR (niektóre modele)



Należy nacisnąć przycisk GEAR-ECO, aby przejść do trybu energooszczędnego w następującej kolejności::

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Poprzedni tryb ustawień → ECO.....

Uwaga: Funkcja jest dostępna tylko w trybie Chłodzenia (COOL).

7.4.1. Tryb pracy ECO:

W trybie chłodzenia należy nacisnąć ten przycisk, pilot zdalnego sterowania automatycznie dostosuje temperaturę do 24°C/75°F, prędkość wentylatora Auto w celu oszczędzania energii (tylko gdy ustawiona temperatura jest niższa niż 24°C/75°F). Jeśli ustawiona temperatura jest wyższa niż 24°C/75°F, należy wcisnąć przycisk ECO, wtedy prędkość wentylatora zmieni się na Auto, a ustawiona temperatura pozostanie niezmienną.

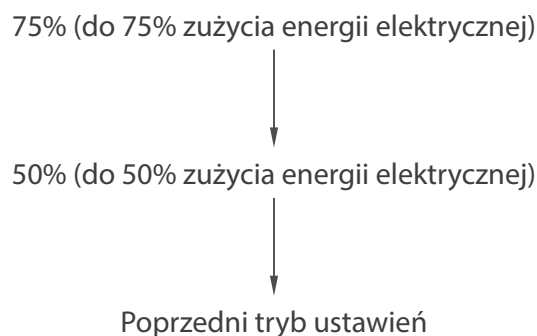
Uwaga:

Naciśnięcie przycisku ECO lub zmiana trybu lub ustawienie temperatury poniżej 24°C/75°F zatrzyma pracę w trybie ECO. W trybie ECO ustawiona temperatura powinna wynosić 24°C/75°F lub więcej, może to skutkować niewystarczającym chłodzeniem. Przy nieswoim samopoczuciu, po prostu naciśnij ponownie przycisk ECO, aby go zatrzymać.

OBSŁUGA PILOTA SETU

7.4.2. Funkcja GEAR:

Należy nacisnąć przycisk ECO/GEAR, aby przejść do trybu GEAR w następujący sposób:



W trybie GEAR, wyświetlacz pilota zdalnego sterowania będzie na przemian pokazywał zużycie energii elektrycznej i ustawioną temperaturę.

7.5. Funkcja wyciszenia (Silence)

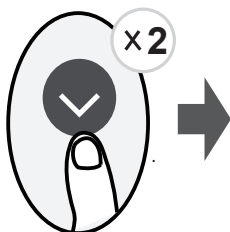


Przytrzymaj przycisk Fan przez ponad 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć funkcję wyciszenia (niektóre modele).

Ze względu na niską częstotliwość pracy sprężarki wydajnością chłodzenia i ogrzewania może być niewystarczająca. Wciśnięcie przycisku ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo lub Clean podczas pracy w funkcji wyciszenia spowoduje anulowanie jej anulowanie.

7.6. Funkcja FP

Aby aktywować funkcję FP należy uruchomić klimatyzator w trybie ogrzewania (HEAT), zadać najniższą dostępną temperaturę (16°C/60°F), następnie nacisnąć przycisk strzałki w dół 2 razy w ciągu jednej sekundy.



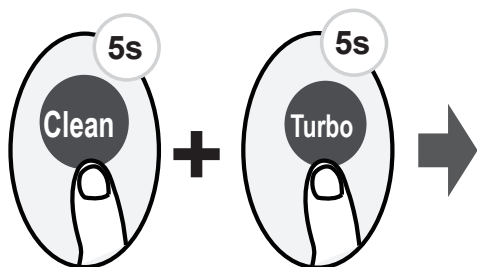
Urządzenie będzie pracować z dużą prędkością wentylatora (przy włączonej sprężarce) z temperaturą ustawioną automatycznie na 8°C/46°F

Uwaga: Funkcja jest przeznaczona tylko dla klimatyzatorów z wbudowaną pompą ciepła.

Naciśnięcie przycisków ON/OFF, Sleep, Mode, Fan lub przycisków w górę i dół podczas pracy w funkcji AP spowoduje jej anulowanie.

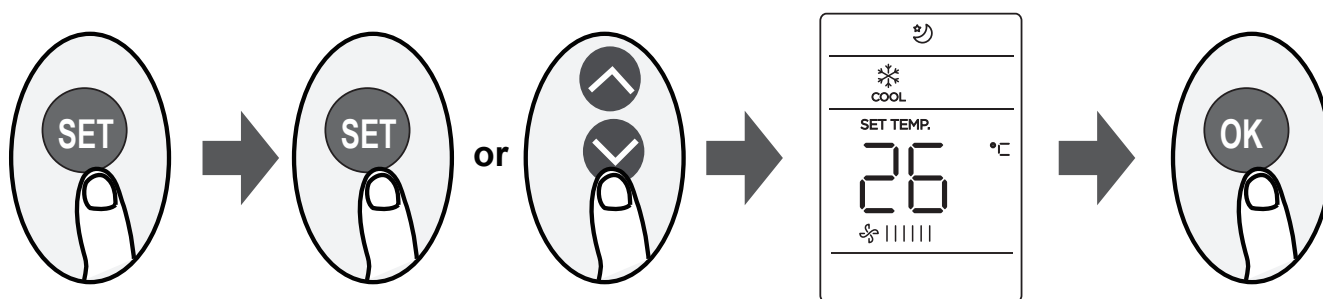
OBSŁUGA PILOTA SETU

7.7. Funkcja blokady (LOCK)



Naciśnij jednocześnie przycisk Clean i Turbo przez ponad 5 sekund, aby aktywować funkcję blokady. Żadne przyciski nie będą reagować, z wyjątkiem ponownego naciśnięcia tych dwóch przycisków przez dwie sekundy w celu wyłączenia blokady.

7.8. Przycisk funkcyjny SET



- Należy nacisnąć przycisk SET, aby wejść do ustawień funkcji, a następnie nacisnąć ponownie przycisk SET lub przycisk ∇ lub \blacktriangle , aby wybrać żądaną funkcję. Wybrany wskaźnik zacznie migać na ekranie pilota, następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
- Aby anulować wybraną funkcję, wykonaj te same czynności, co powyżej
- Należy nacisnąć przycisk SET, aby przewijać funkcje operacyjne w następujący sposób:
Funkcja Breeze Away (☼) → Funkcja snu (Sleep) (🌙) → Follow Me (👤) → Tryb AP (📶)

Uwaga[*]: Jeśli pilot jest wyposażony w przycisk Fresh lub Sleep, nie można użyć przycisku SET, aby wybrać wymienione funkcje.

Funkcja Breeze Away (☼) (niektóre modele):

Funkcja ta zapobiega bezpośredniemu nawiewowi powietrza na ciało i sprawia, że czujesz delikatny chłód.

Uwaga: Funkcja dostępna tylko w trybie chłodzenia (COOL), wentylacji (FAN) i osuszania (DRY).

Funkcja snu (Sleep) (🌙):

Funkcja służy do zmniejszania zużycia energii podczas snu (i nie jest koniecznym pozostawi te same ustawienia temperatury), aby ustawić komfortowe warunki podczas spania. Funkcję tę można aktywować tylko za pomocą pilota.

Uwaga: Funkcja snu nie jest dostępna w trybie wentylacji (FAN) i osuszania (DRY).

Funkcja Follow me (👤):

Umożliwia pilotowi zmierzenie temperatury w bieżącym miejscu i wysłanie sygnału do klimatyzatora co 3 minuty. W przypadku korzystania z trybów automatycznego (AUTO), chłodzenia (COOL) lub grzania (HEAT), pomiar temperatury otoczenia z pilota (zamiast z samej jednostki wewnętrznej) umożliwi klimatyzatorowi optymalizację temperatury wokół Ciebie i zapewni maksymalny komfort.

OBSŁUGA PILOTA SETU

Uwaga:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Turbo przez 7 sekund, aby uruchomić/zatrzymać funkcję Follow me.

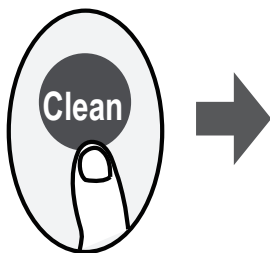
- Jeśli funkcja pamięci jest włączona, na ekranie wyświetli się symbol „On” przez 3 sekundy.
- Jeśli funkcja pamięci jest włączona, na ekranie przez 3 sekundy wyświetli się „ON”.
- Jeśli funkcja pamięci jest włączona, na ekranie wyświetli się symbol „OFF” przez 3 sekundy.
- Gdy funkcja pamięci jest aktywna, naciśnij przycisk ON/OFF, zmiana trybu pracy bądź awaria zasilania nie spowoduje anulowania funkcji Follow me.

Tryb AP (📶):

Aby przeprowadzić konfigurację sieci bezprzewodowej należy przejść w tryb AP poprzez naciśnięcie przycisku SET na pilocie. Niektóre modele nie posiadają trybu AP pod przyciskiem SET, wówczas aby wejść w tryb AP, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk LED siedem razy w ciągu 10 sekund.

7.9. Funkcja autoczyszczenia CLEAN

Naciśnij przycisk Clean

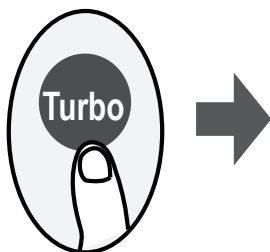


Bakterie unoszące się w powietrzu mogą rozmnażać się w wilgoci, która kumuluje się wokół wymiennika ciepła w klimatyzatorze. Podczas regularnego użytkowania większość wilgoci jest odparowywana z urządzenia. Po naciśnięciu przycisku Clean urządzenie wyczyści się. Po oczyszczeniu klimatyzator wyłączy się automatycznie. Naciśnięcie przycisku Clean w trakcie cyklu czyszczenia spowoduje anulowanie funkcji i wyłączenie urządzenia. Funkcji automatycznego oczyszczania można używać według własnych potrzeb

Uwaga: Funkcja dostępna wyłącznie w trybie chłodzenia (COOL) i osuszania (DRY).

7.10. Funkcja Turbo

Naciśnij przycisk Turbo

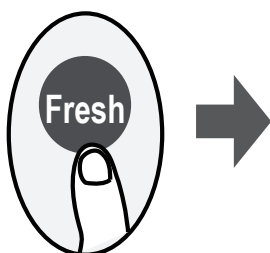


Po wybraniu funkcji Turbo w trybie chłodzenia (COOL), urządzenie będzie wydychać chłodne powietrze z maksymalną siłą, aby szybko schłodzić pomieszczenie.

Po wybraniu funkcji Turbo w trybie ogrzewania (HEAT) (wyłącznie w urządzeniach z wbudowaną pompą ciepła), klimatyzator będzie wydychać ciepłe powietrze z maksymalną siłą, aby szybko ogrzać pomieszczenie.

7.11. Funkcja jonizacji powietrza FRESH (niektóre modele)

Naciśnij przycisk Fresh



Funkcja jonizacji powietrza (Fresh) (🌀)

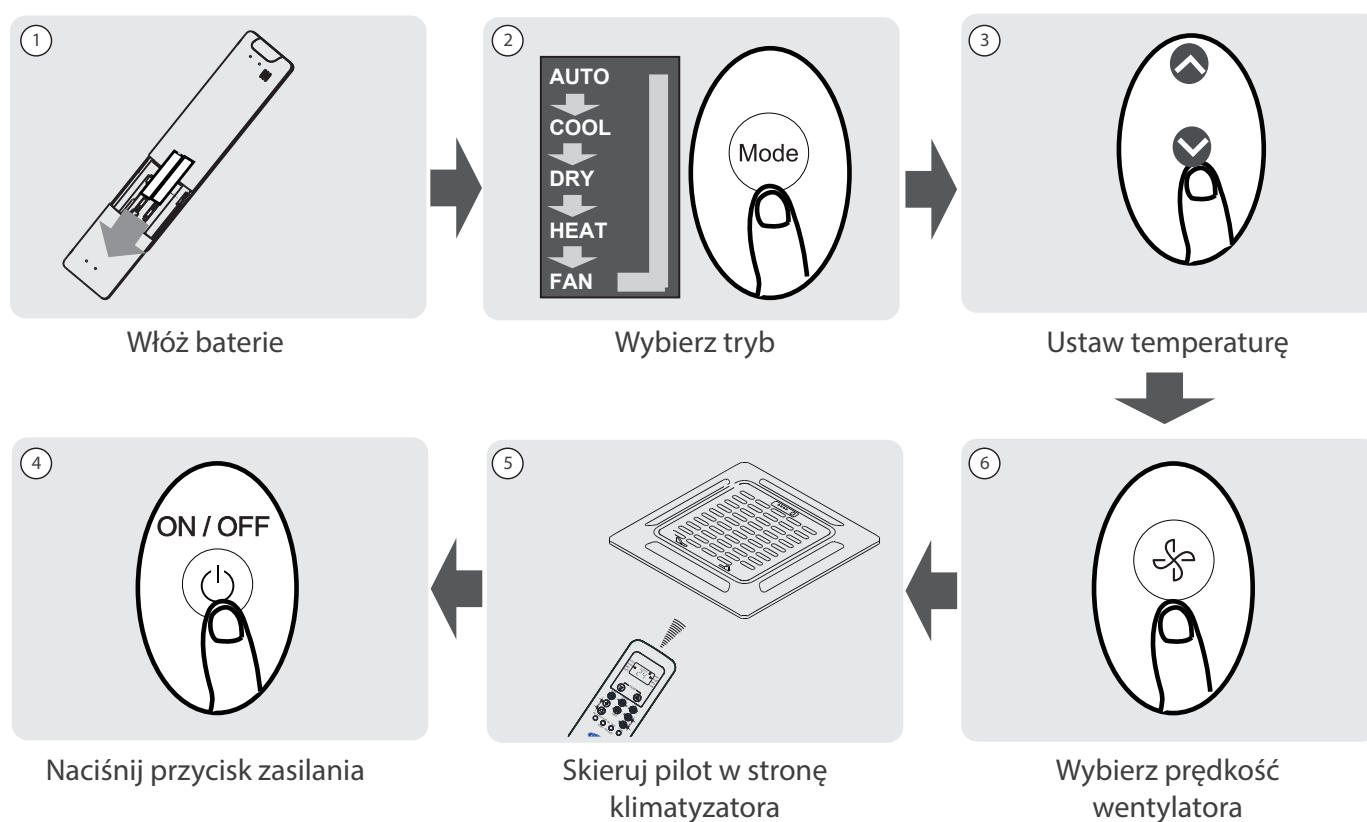
Po zainicjowaniu tej funkcji jonizator załączy się i pomoże oczyścić powietrze w pomieszczeniu.

OBSŁUGA PILOTA LINO

1. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	LINO
Zasilanie	3.0V (Dry batteries R03/LR03×2)
Zasięg pilota	8m
Temperatura pracy	-5°C~60°C(23°F~140°F)

2. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI



NIE MASZ PEWNOŚCI, CO ROBI DANA FUNKCJA?

Szczegółowy opis korzystania z klimatyzatora można znaleźć w rozdziałach jak korzystać z funkcji podstawowych i zaawansowanych w tej instrukcji.

SPECJALNA NOTATKA

- Wygląd przycisków na urządzeniu może się nieznacznie różnić od pokazanego przykładu.
- Jeśli jednostka wewnętrzna nie posiada danej funkcji, naciśnięcie przycisku tej funkcji na pilocie nie przyniesie żadnego efektu.

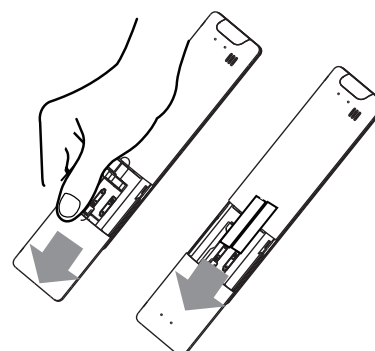
OBSŁUGA PILOTA LINO

3. PODSTAWOWA OBSŁUGA PILOTA

3.1. Wkładanie i wymiana baterii

Twój klimatyzator może być wyposażony w dwie baterie (niektóre jednostki). Przed użyciem należy włożyć baterie do pilota.

3. Przesuń tylną pokrywę pilota w dół, odsłaniając komorę baterii.
4. Należy włożyć baterie, zwracając uwagę na dopasowanie biegunów (+) i (-) baterii do symboli wewnątrz komory baterii.
5. Należy wsunąć pokrywę baterii z powrotem na miejsce.



UWAGA

Aby uzyskać optymalną wydajność produktu:

- Nie należy mieszać starych i nowych baterii lub baterii różnych typów.
- Nie należy zostawiać baterii w pilocie jeśli nie planuje się używania urządzenia dłużej niż 2 miesiące.
- Nie należy wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowej utylizacji baterii.

3.2. Wskazówki dotyczące korzystania z pilota

- Pilota należy używać w promieniu 8 metrów od urządzenia.
- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, gdy pojawi się sygnał zdalny.
- Zastłony, inne materiały i bezpośrednie światło słoneczne mogą zakłócać działanie odbiornika sygnału podczerwieni.
- Wyjmij baterie, jeśli pilot nie będzie używany dłużej niż 2 miesiące.

3.3. Uwagi dotyczące korzystania z pilota

Urządzenie jest zgodne z lokalnymi przepisami krajowymi.

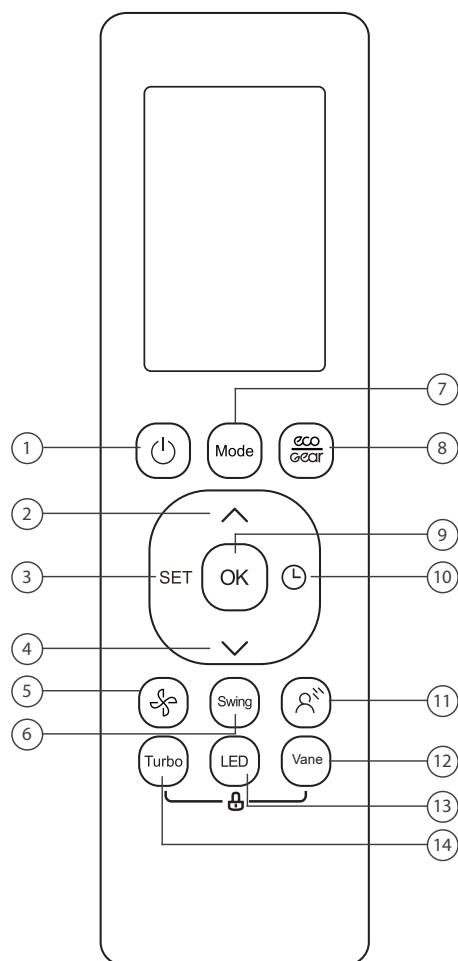
To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednak nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku określonej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Należy zmienić orientację lub przenieść antenę odbiorczą. Należy zwiększyć odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.
- Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do obsługi urządzenia.

OBSŁUGA PILOTA LINO

4. PRZYCISKI I FUNKCJE

Zanim zaczniesz korzystać z klimatyzatora, zapoznaj się z jego pilotem. Poniżej znajduje się krótkie wprowadzenie do samego pilota. Aby uzyskać instrukcje dotyczące obsługi klimatyzatora, zapoznaj się z rozdziałem „Jak korzystać z podstawowych funkcji” w tej instrukcji.



LINO

1. ON/OFF

Włącza lub wyłącza jednostkę

2. Przycisk \wedge

Zwiększa temperaturę co 1°C (1°F). Maksymalna temperatura wynosi 30°C (86°F).

Uwaga: Naciśnięcie razem przycisków \wedge i \vee w tym samym czasie przez 3 sekundy spowoduje przełączenie wyświetlanej temperatury między °C i °F.

3. Przycisk SET

Przewija funkcje operacyjne w następujący sposób:

Aktywne oczyszczanie (⚡) → Jonizator powietrza (⌀) → Funkcja snu (Sleep) (🌙) → Funkcja Follow Me (👤) → Tryb AP (📶) → Aktywne oczyszczanie (⚡) → ...

Wybrany symbol zacznie migać w obszarze wyświetlania, należy nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

4. Przycisk \vee

Zmniejsza temperaturę co 1°C (1°F). Minimalna temperatura wynosi 16°C (60°F).

5. Przycisk prędkości wentylatora

Wybiera prędkości wentylatora w następującej kolejności: AU → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%.

Naciśnij przycisk \wedge lub \vee aby zmniejszyć/zwiększyć prędkość wentylatora w krokach co 1%.

6. Przycisk wachlowania żaluzji SWING

Rozpoczyna i zatrzymuje poziomy ruch żaluzji. Należy przytrzymać przez 2 sekundy, aby uruchomić funkcję.

7. Przycisk zmiany trybu pracy MODE

Przewija tryby pracy urządzenia w następujący sposób: AUTO → COOL (chłodzenie) → DRY (osuszanie) → HEAT (grzanie) → FAN (wentylacja)

Uwaga: Tryb ogrzewania (HEAT) nie jest obsługiwany przez urządzenia wyłącznie chłodzące (bez wbudowanej pompy ciepła).

8. Przycisk ECO/GEAR

Naciśnij ten przycisk, aby przejść do trybu energooszczędnego w następującej kolejności:

ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Poprzednie ustawienie → ...

9. OK

Służy do potwierdzania wybranych funkcji.

OBSŁUGA PILOTA LINO

10. Przycisk programatora czasowego TIMER

Ustawia automatyczne wyłączenie lub włączenie klimatyzatora.

11. Przycisk BREEZE AWAY (niektóre modele)

Funkcja zapobiega bezpośredniemu nawiewowi powietrza na ciało i sprawia, że czujesz delikatny chłód.
Uwaga: Funkcja dostępna tylko w trybie chłodzenia (COOL), wentylacji (FAN) i osuszania (DRY).

12. Przycisk VANE

Naciśnij, aby przejść do trybu ustawień żaluzji.

13. Przycisk LED

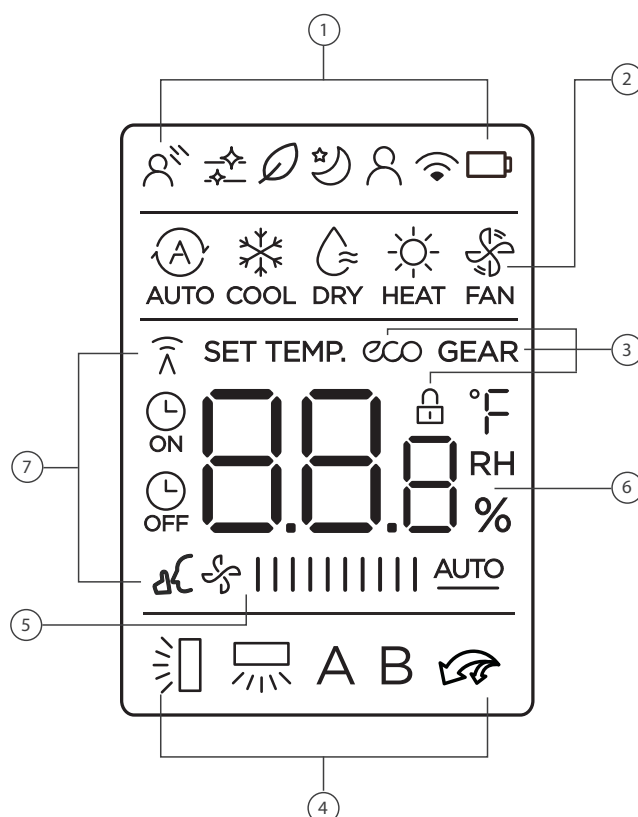
Włącza i wyłącza wyświetlacz LED jednostki wewnętrznej oraz sygnał klimatyzatora (w zależności od modelu funkcja jest aktywna bądź nieaktywna).

14. Przycisk Turbo

Umożliwia urządzeniu osiągnięcie temperatury w możliwie najkrótszym czasie.

5. WSKAŹNIKI NA EKRANIE PILOTA

Informacje są wyświetlane, gdy pilot zdalnego sterowania jest włączony.










UWAGA






Wszystkie wskaźniki pokazane na rysunku mają charakter poglądowy. Podczas operacji tylko odpowiednie funkcje są wyświetlane na wyświetlaczu pilota.

OBSŁUGA PILOTA LINO



1

-  Wskaźnik Breeze Away (niektóre modele)
-  Wskaźnik aktywnego oczyszczania
-  Wskaźnik jonizacji powietrza
-  Wskaźnik trybu snu
-  Wskaźnik Follow me
-  Wskaźnik sterowania WiFi
-  Wskaźnik niskiego poziomu baterii (jeśli miga)


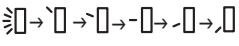


2

-  Tryb auto
-  Tryb grzania
-  Tryb chłodzenia
-  Tryb wentylacji
-  Tryb osuszania

3








-  Wskaźnik ECO
Wyświetla się, gdy włączona jest funkcja eco
-  Wskaźnik GEAR
Wyświetla się, gdy włączona jest funkcja gear
-  Wskaźnik blokady LOCK
Wyświetla się, gdy włączona jest blokada przycisków pilota

4

-  Wskaźnik wachlowania żaluzji poziomej

-  Wskaźnik wachlowania żaluzji pionowej (wybrane modele)
-  Wskaźnik trybu Turbo
- A** Niedostępne w tym modelu
- B** Niedostępne w tym modelu

5

Wskaźnik prędkości wentylatora


Cicha		1% *
		2%-20%
Niska		21%-40% *
Średnia		41%-60% *
Wysoka		61%-80% *
		81%-100% *
Auto	 AUTO	

Prędkości wentylatora nie można regulować w trybie automatycznym i trybie osuszania.

Uwaga: [*]
Nie wszystkie modele wyświetlają prędkości wentylatora między AU-100%.

6

Temperatura/Timer/Prędkość wentylatora



Wyświetla zadaną temperaturę, prędkość wentylatora lub ustawienie Timera podczas korzystania z funkcji Timer ON/OFF.





Zakres temperatur:
16-30°C/60-86°F/(20-28°C/68-82°F)
(W zależności od modelu)

Zakres czasu timera: 0-24 hours

Zakres prędkości wentylatora: AU -100%

Ten wyświetlacz jest pusty podczas pracy w trybie wentylacji (FAN).

7

-  Wskaźnik transmisji
Świeci się, gdy pilot wysyła sygnał do jednostki wewnętrznej
-  Wskaźnik ustawienia timera na ON
-  Wskaźnik ustawienia timera na OFF
-  Wskaźnik wyciszenia

OBSŁUGA PILOTA LINO

6. JAK KORZYSTAĆ Z FUNKCJI PODSTAWOWYCH

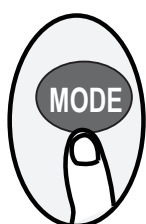
Informacje są wyświetlane, gdy pilot zdalnego sterowania jest włączony.

 **UWAGA**

Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że urządzenie jest podłączone i zasilanie jest dostępne.

6.1. Automatyczny tryb pracy (AUTO)

Wybierz tryb AUTO



Ustaw żądaną temperaturę

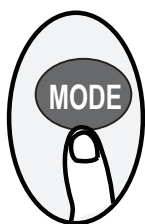


Włącz klimatyzator

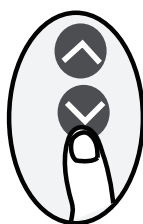
**Uwaga:**

1. W trybie AUTO urządzenie automatycznie wybierze funkcję chłodzenia (COOL), wentylacji (FAN) lub ogrzewania (HEAT) w oparciu o ustawioną temperaturę.
2. W trybie AUTO nie można ustawić prędkości wentylatora.

6.2. Tryb chłodzenia (COOL) lub grzania (HEAT)

Wybierz tryb chłodzenia
lub grzania

Ustaw temperaturę

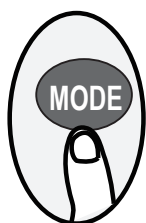
Ustaw prędkość
wentylatora

Włącz klimatyzator



6.3. Tryb osuszania (DRY)

Wybierz tryb osuszania



Nastaw żądaną temperaturę



Włącz klimatyzator

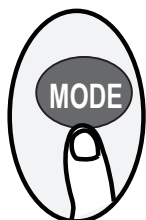
**Uwaga:**

W trybie osuszania nie można ustawić prędkości wentylatora, ponieważ jest już ona sterowana automatycznie.

OBSŁUGA PILOTA LINO

6.4. Tryb wentylacji (FAN)

Wybierz tryb wentylacji



Ustaw prędkość wentylatora



Włącz klimatyzator



Uwaga:

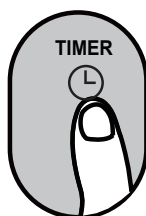
W trybie wentylacji nie można ustawić temperatury. W rezultacie na ekranie nie wyświetla się żadna temperatura.

6.5. Ustawienie programatora czasowego TIMER

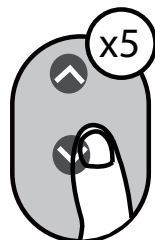
Należy ustawić czas, po którym urządzenie automatycznie się włączy/wyłączy.

6.5.1. Automatyczne włączenie klimatyzatora (TIMER ON)

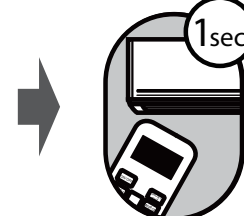
Naciśnij przycisk TIMER, aby zainicjować sekwencję czasu włączenia urządzenia.



Naciśnij przycisk w górę/ w dół, aby ustawić żądany czas włączenia urządzenia.

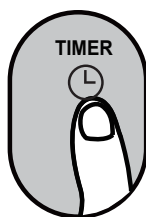


Skieruj pilota na urządzenie i odczekaj 1 sekundę, TIMER ON zostanie aktywowany.

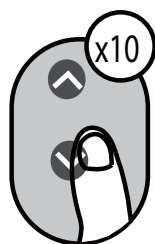


6.5.2. Automatyczne wyłączenie klimatyzatora (TIMER OFF)

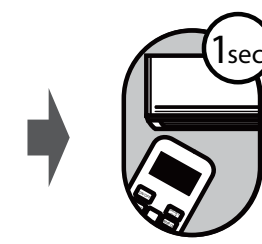
Naciśnij przycisk TIMER, aby zainicjować sekwencję czasu wyłączenia urządzenia.



Naciśnij przycisk w górę/ w dół, aby ustawić żądany czas wyłączenia urządzenia.



Skieruj pilota na urządzenie i odczekaj 1 sekundę, TIMER OFF zostanie aktywowany.



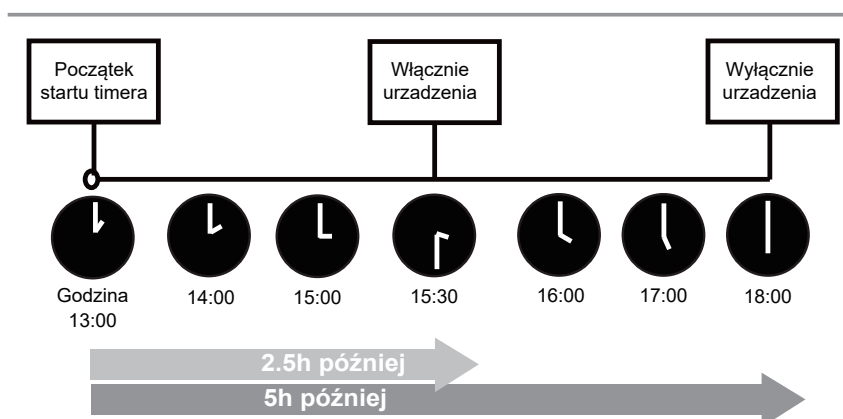
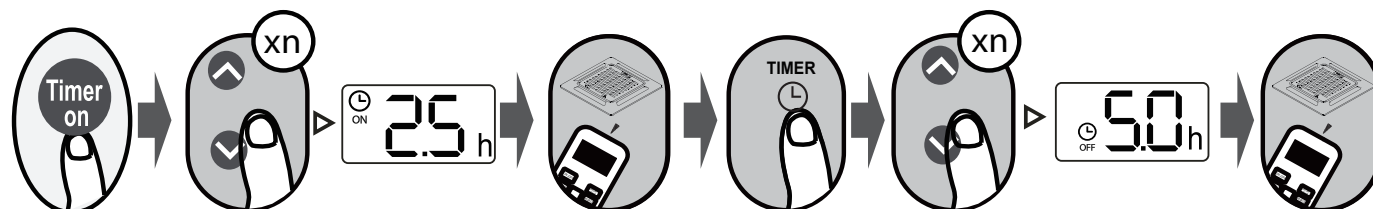
Uwaga:

- Podczas ustawiania programatora czasowego, czas będzie zwiększał się o 30 minut z każdym naciśnięciem, aż do 1h. Po 10h i do 24h będzie wzrastać co 1h. (Np. należy nacisnąć 5 razy, aby uzyskać 2,5h, a 10h razy, aby uzyskać 5h). Po 24h licznik czasu powróci do wartości 0,0.
- By anulować dowolną funkcję, należy ustawić timer na 0,0h.

OBSŁUGA PILOTA LINO

6.5.3. Przykład ustawienia automatycznego włączania/wyłączania klimatyzatora

Uwaga: Przedziały czasu ustawione dla obu funkcji odnoszą się do godzin następujących po bieżącej godzinie.

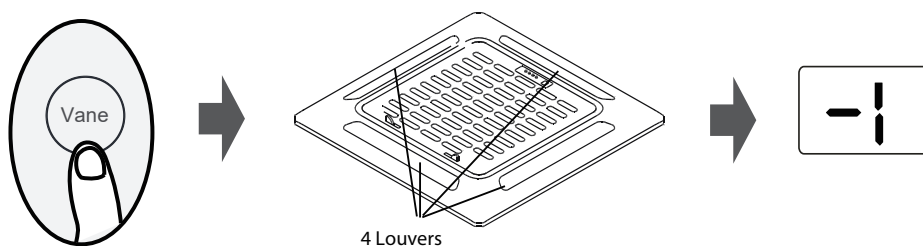


Przykład: Jeśli aktualny timer to 13:00, aby ustawić timer zgodnie z powyższymi krokami, urządzenie włączy się 2,5h później (15:30) i wyłączy się o 18:00.

7. JAK KORZYSTAĆ Z FUNKCJI ZAAWANSOWANYCH

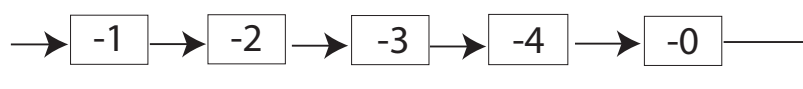
7.1. Funkcja Vane

Naciśnij przycisk Vane, gdy urządzenie jest włączone.



System wyjdzie z trybu ustawiania żaluzji jeśli nie będzie żadnej operacji w ciągu 10 sekund.

Naciśnij ten przycisk, aby aktywować funkcję ustawienia żaluzji. Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk Vane, panel wyświetlacza wyświetli wybraną żaluzję w kolejności jako („-0” oznacza, że są wybrane wszystkie cztery żaluzje):

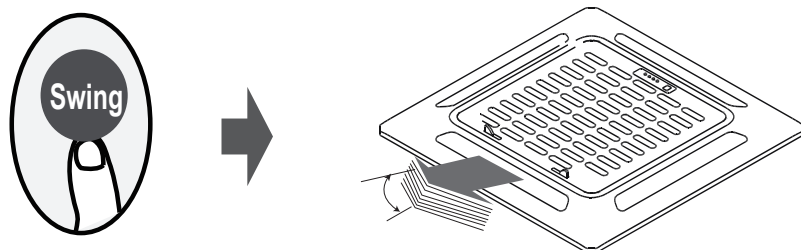


Naciśnij przycisk Swing, aby uruchomić/zatrzymać funkcję automatycznego wachlowania wybranych żaluzji.

OBSŁUGA PILOTA LINO

7.2. Funkcja wachlowania żaluzji SWING

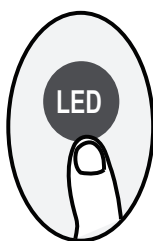
Należy nacisnąć przycisk Swing



Żaluzja pozioma będzie poruszać się w górę i w dół automatycznie po naciśnięciu przycisku Swing. Naciśnij ponownie, aby zatrzymać

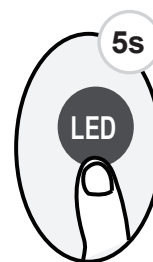
7.4. Wyświetlacz LED (niektóre modele)

Naciśnij przycisk LED



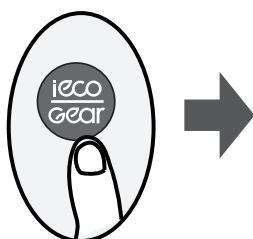
Należy nacisnąć ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz jednostki wewnętrznej.

Przyciśnij ten przycisk dłużej niż 5 sekund



Należy wcisnąć ten przycisk dłużej niż 5 sekund, jednostka wewnętrzna wyświetli rzeczywistą temperaturę w pomieszczeniu. Ponowne naciśnięcie na dłużej niż 5 sekund spowoduje powrót do wyświetlenia ustawionej temperatury.

7.5. Funkcja ECO/GEAR (niektóre modele)



Należy nacisnąć przycisk GEAR-ECO, aby przejść do trybu energooszczędnego w następującej kolejności::

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Poprzedni tryb ustawień → ECO.....

Uwaga: Funkcja jest dostępna tylko w trybie Chłodzenia (COOL).

7.5.1. Tryb pracy ECO:

W trybie chłodzenia należy nacisnąć ten przycisk, pilot zdalnego sterowania automatycznie dostosuje temperaturę do 24°C/75°F, prędkość wentylatora Auto w celu oszczędzania energii (tylko gdy ustawiona temperatura jest niższa niż 24°C/75°F). Jeśli ustawiona temperatura jest wyższa niż 24°C/75°F, należy wcisnąć przycisk ECO, wtedy prędkość wentylatora zmieni się na Auto, a ustawiona temperatura pozostanie niezmienną.

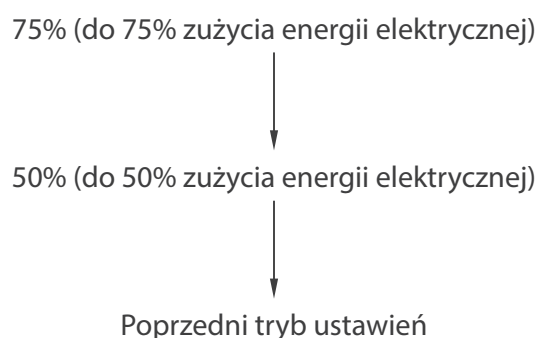
OBSŁUGA PILOTA LINO

Uwaga:

Naciśnięcie przycisku ECO lub zmiana trybu lub ustawienie temperatury poniżej 24°C/75°F zatrzyma pracę w trybie ECO. W trybie ECO ustawiona temperatura powinna wynosić 24°C/75°F lub więcej, może to skutkować niewystarczającym chłodzeniem. Przy nieswoim samopoczuciu, po prostu naciśnij ponownie przycisk ECO, aby go zatrzymać.

7.5.2. Funkcja GEAR:

Należy nacisnąć przycisk ECO/GEAR, aby przejść do trybu GEAR w następujący sposób:



W trybie GEAR, wyświetlacz pilota zdalnego sterowania będzie na przemian pokazywał zużycie energii elektrycznej i ustawioną temperaturę.

7.6. Funkcja wyciszenia (Silence)

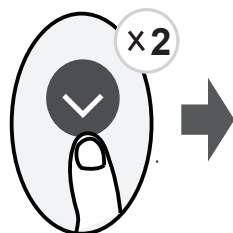


Przytrzymaj przycisk Fan przez ponad 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć funkcję wyciszenia (niektóre modele).

Ze względu na niską częstotliwość pracy sprężarki wydajnością chłodzenia i ogrzewania może być niewystarczająca. Wciśnięcie przycisku ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo lub Clean podczas pracy w funkcji wyciszenia spowoduje anulowanie jej anulowanie.

7.7. Funkcja FP

Aby aktywować funkcję FP należy uruchomić klimatyzator w trybie ogrzewania (HEAT), zadać najniższą dostępną temperaturę (16°C/63°F), następnie nacisnąć przycisk strzałki w dół 2 razy w ciągu jednej sekundy.



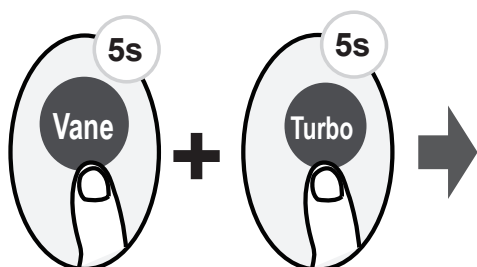
Urządzenie będzie pracować z dużą prędkością wentylatora (przy włączonej sprężarce) z temperaturą ustawioną automatycznie na 8°C/46°F

Uwaga: Funkcja jest przeznaczona tylko dla klimatyzatorów z wbudowaną pompą ciepła.

Naciśnięcie przycisków ON/OFF, Sleep, Mode, Fan lub przycisków w górę i dół podczas pracy w funkcji AP spowoduje jej anulowanie.

OBSŁUGA PILOTA LINO

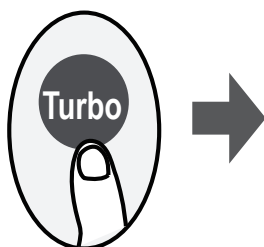
7.8. Funkcja blokady (LOCK)



Naciśnij jednocześnie przycisk Vane i przycisk Turbo na jednocześnie dłużej niż 5 sekund, aby aktywować funkcję blokady. Wszystkie przyciski nie będą reagować poza naciśnięciem tych dwóch ponownie przez dwie sekundy, aby wyłączyć blokadę.

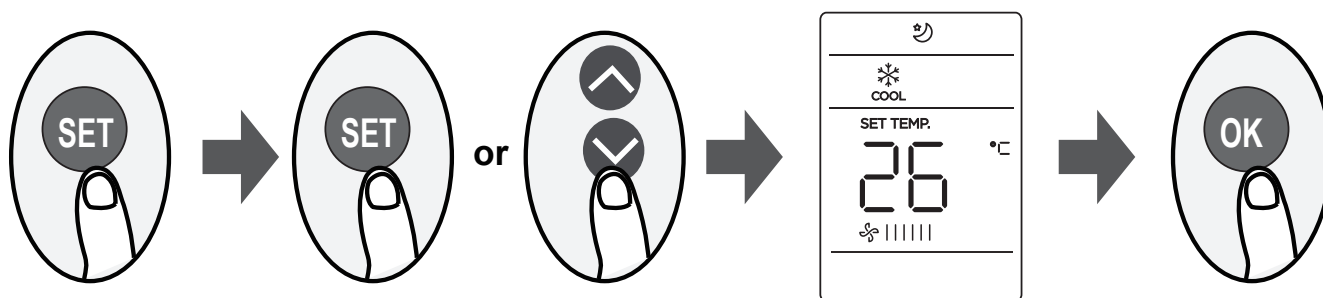
7.9. Funkcja Turbo

Naciśnij przycisk Turbo



Po wybraniu funkcji Turbo w trybie chłodzenia (COOL), urządzenie będzie wydychać chłodne powietrze z maksymalną siłą, aby szybko schłodzić pomieszczenie.
Po wybraniu funkcji Turbo w trybie ogrzewania (HEAT) (wyłącznie w urządzeniach z wbudowaną pompą ciepła), klimatyzator będzie wydychać ciepłe powietrze z maksymalną siłą, aby szybko ogrzać pomieszczenie.

7.10. Przycisk funkcyjny SET



- Należy nacisnąć przycisk SET, aby wejść do ustawień funkcji, a następnie nacisnąć ponownie przycisk SET lub przycisk ∇ lub \blacktriangle , aby wybrać żądaną funkcję. Wybrany wskaźnik zacznie migać na ekranie pilota, następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
- Aby anulować wybraną funkcję, wykonaj te same czynności, co powyżej
- Należy nacisnąć przycisk SET, aby przewijać funkcje operacyjne w następujący sposób:
Aktywne oczyszczanie (🌀) → Jonizator powietrza* (⌀) → Funkcja snu (Sleep) (🌙) →
→ Funkcja Follow Me (👤) → Tryb AP (📶)

Uwaga[*]: Niektóre modele.

Funkcja aktywnego oczyszczania (🌀) (niektóre modele):

Technologia Active Clean usuwa kurz, pleśń i tłuszcz, które mogą powodować nieprzyjemne zapachy, gdy przylegają do wymiennika ciepła w jednostce wewnętrznej, automatycznie zamrażając, a następnie szybko rozmrażając wymiennik. Gdy ta funkcja jest włączona, na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej pojawi się napis „CL”, po 20min do 45min jednostka wyłączy się automatycznie i anuluje funkcję CLEAN.

OBSŁUGA PILOTA LINO

Jonizacja powietrza () (niektóre modele):

Po zainicjowaniu tej funkcji jonizator załączy się i pomoże oczyścić powietrze w pomieszczeniu.

Funkcja snu (Sleep) ():

Funkcja służy do zmniejszania zużycia energii podczas snu (i nie jest koniecznym pozostawi te same ustawienia temperatury), aby ustawić komfortowe warunki podczas spania. Funkcję tę można aktywować tylko za pomocą pilota.

Uwaga: Funkcja snu nie jest dostępna w trybie wentylacji (FAN) i osuszania (DRY).

Funkcja Follow me ():

Umożliwia pilotowi zmierzenie temperatury w bieżącym miejscu i wysłanie sygnału do klimatyzatora co 3 minuty. W przypadku korzystania z trybów automatycznego (AUTO), chłodzenia (COOL) lub grzania (HEAT), pomiar temperatury otoczenia z pilota (zamiast z samej jednostki wewnętrznej) umożliwi klimatyzatorowi optymalizację temperatury wokół Ciebie i zapewni maksymalny komfort.

Uwaga:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Turbo przez 7 sekund, aby uruchomić/zatrzymać funkcję Follow me.

- Jeśli funkcja pamięci jest włączona, na ekranie wyświetli się symbol „On” przez 3 sekundy.
- Jeśli funkcja pamięci jest włączona, na ekranie przez 3 sekundy wyświetla się „ON”.
- Jeśli funkcja pamięci jest włączona, na ekranie wyświetli się symbol „OFF” przez 3 sekundy.
- Gdy funkcja pamięci jest aktywna, naciśnij przycisk ON/OFF, zmiana trybu pracy bądź awaria zasilania nie spowoduje anulowania funkcji Follow me.

Tryb AP ():

Aby przeprowadzić konfigurację sieci bezprzewodowej należy przejść w tryb AP poprzez naciśnięcie przycisku SET na pilocie. Niektóre modele nie posiadają trybu AP pod przyciskiem SET, wówczas aby wejść w tryb AP, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk LED siedem razy w ciągu 10 sekund.

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja dotyczy kompletnych urządzeń klimatyzacyjnych marki ROTENSO® (zwanymi dalej „Klimatyzatorem”) dystrybuowanych przez THERMOSILESIA sp. z o.o. sp. k. i jest ważna wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. THERMOSILESIA sp. z o.o. sp. k. gwarantuje sprawne działanie Klimatyzatora, na który wydana jest niniejsza Karta Gwarancyjna, pod warunkiem korzystania z niego zgodnie z przeznaczeniem i warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w Instrukcji Obsługi.
3. Uprawnienia gwarancyjne określone w niniejszym dokumencie wygasają, jeżeli instalacja klimatyzatora nie została dokonana przez Autoryzowanego Instalatora.
4. Karta Gwarancyjna jest ważna, jeżeli sporządzona jest na oryginalnym druku, zawierającym nazwę i pieczęć sprzedawcy oraz następujące dane: model jednostki zewnętrznej / wewnętrznej, odpowiadający jej numer fabryczny. W karcie gwarancyjnej powinna być również podana data montażu klimatyzatora, pieczęć i podpis Autoryzowanego Instalatora wraz z jego aktualnym numerem certyfikatu F-gazowego oraz podpis Użytkownika. Dokonywanie jakichkolwiek skreśleń lub poprawek w Karcie Gwarancyjnej pociąga za sobą jej unieważnienie.
5. THERMOSILESIA sp. z o.o. sp. k. udziela gwarancji na okres 60 miesięcy (5 lat), licząc od daty sprzedaży Klimatyzatora do klienta ostatecznego. Realizacja uprawnień gwarancyjnych odbywać się będzie po przedstawieniu ważnej Karty Gwarancyjnej oraz potwierdzeniu zgodności zapisów w Karcie Gwarancyjnej ze stanem faktycznym.
6. Zgłoszenie awarii klimatyzatora należy kierować do Autoryzowanego Instalatora, który jako ostatni przeprowadził okresowy, obowiązkowy przegląd techniczny.
7. Wady sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Autoryzowanego Instalatora, w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni, licząc od daty zgłoszenia Klimatyzatora do naprawy. Okres ten może ulec wydłużeniu w przypadku potrzeby sprowadzenia części z poza granic kraju.
8. Warunkiem uprawnień wynikających z gwarancji jest przeprowadzenie, przez Autoryzowanego Instalatora przeglądów konserwacyjnych Klimatyzatora. Przeglądy te są płatne według cennika wykonawcy przeglądu i muszą być odnotowane w Karcie Gwarancyjnej. W przypadku braku wykonywania obowiązkowych przeglądów technicznych lub wykonaniu ich niewłaściwie Użytkownik traci wszelkie prawa wynikające z Gwarancji:
 - Dla klimatyzatorów zainstalowanych w pomieszczeniach mieszkalnych nie rzadziej niż 1 raz w roku, okres pomiędzy kolejnymi przeglądami nie może być krótszy niż 11 miesięcy. Pierwszy przegląd powinien być wykonany w terminie 12 miesięcy od daty sprzedaży urządzenia potwierdzony wpisem do karty gwarancyjnej.
 - dla klimatyzatorów zainstalowanych w pomieszczeniach biurowych przegląd wykonuje się nie rzadziej niż 2 razy w roku. Okres pomiędzy kolejnymi przeglądami nie może być krótszy niż 5 miesięcy. Pierwszy przegląd powinien być wykonany w terminie 6 miesięcy od daty sprzedaży urządzenia i potwierdzony wpisem do karty gwarancyjnej.
 - dla klimatyzatorów zainstalowanych w pomieszczeniach technicznych przegląd odbywa się nie rzadziej niż 3 razy w roku, okres pomiędzy kolejnymi przeglądami nie może być krótszy niż 3 miesiące. Pierwszy przegląd powinien być wykonany w terminie 4 miesięcy od daty sprzedaży urządzenia i potwierdzony wpisem do karty gwarancyjnej.
9. Gwarancją objęte są wyłącznie uszkodzenia i wady powstałe z przyczyn tkwiących w Klimatyzatorze. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia urządzeń wynikające z postępowania niezgodnego z instrukcją obsługi, w szczególności z nieprawidłowej instalacji, eksploatacji, konserwacji, obsługi, przechowywania, użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych (np. filtrów);
 - mechaniczne uszkodzenia i wywołane nimi wady;
 - wad i uszkodzenia spowodowane działaniem siły wyższej (np. uderzeniem pioruna, powodzi, korozji, przepięciem sieci elektrycznej);
 - wad spowodowanych naprawami, przeróbkami i zmianami konstrukcyjnymi dokonywanymi samodzielnie przez użytkownika lub przez podmiot do tego nieuprawniony;

- czynności i części w Instrukcji Obsługi oraz należące do normalnej eksploatacji urządzenia np. konserwacja i wymiana filtrów, wymiana baterii w pilocie;
 - roszczenia z tytułu parametrów technicznych sprzętu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta;
 - wady i nieprawidłowe działanie spowodowane błędnym lub wadliwym montażem urządzenia, błędnym doborem urządzenia;
 - produkty, których Kartę Gwarancyjną lub numery seryjne zmieniono, zmasowano, usunięto lub zatarto
 - Panel maskujący czarny/black to element lakierowany, należy zachować szczególną ostrożność podczas montażu oraz serwisu;
 - Mechaniczne uszkodzenia warstwy lakieru nie podlegają reklamacji.
10. THERMOSILESIA sp. z o.o. sp. k. nie ponosi odpowiedzialności za szkody (pośrednie i bezpośrednie), wynikające z wady, zarówno w zakresie szkody rzeczywistej jak i utraconych korzyści, a w szczególności: utraconych dóbr, obrotu, zysku i oszczędności, niezależnie czy są one związane z zastosowaniem lub niemożliwością zastosowania urządzenia. Ma to zastosowanie również wtedy, gdy THERMOSILESIA sp. z o.o. sp. k. została powiadomiona o możliwości wystąpienia takich szkód.
11. Użytkownik traci wszelkie prawa wynikające z gwarancji w przypadku stwierdzenia dokonywania nieautoryzowanych napraw lub zmian konstrukcyjnych.
12. W przypadku nieuzasadnionych zgłoszeń reklamacyjnych użytkownik może ponieść koszty związane z wykonywanymi czynnościami.
13. THERMOSILESIA sp. z o. o. sp. k. nie będzie ponosiła odpowiedzialności za terminowość napraw gwarancyjnych, jeżeli działalność serwisowa zakłócona zostanie nieprzewidzianymi okolicznościami o charakterze siły wyższej lub gdy w uzgodnionym wcześniej terminie Klient uniemożliwił dostęp do miejsca instalacji urządzenia.
14. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z przepisów ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (Dz.U. z 2017 r., poz. 683).
15. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej
16. Przeglądy konserwacyjne klimatyzatorów obejmują następujące czynności, które udokumentowane będą oddzielnym protokołem, a odnotowane w niniejszej Karcie Gwarancyjnej:
- czyszczenie filtrów powietrza jednostki wewnętrznej;
 - czyszczenie wymienników ciepła skraplacza i parownika;
 - sprawdzenie drożności oraz szczelności układu odprowadzenia skroplin, jego czyszczenie w tym elementów pompki skroplin (jeżeli występuje);
 - sprawdzenie szczelności układu chłodniczego;
 - sprawdzenie przewodów i izolacji ze względu na uszkodzenia mechaniczne;
 - sprawdzenie skuteczności funkcji chłodzenia i grzania (uzyskiwane temperatury nawiewu);
 - sprawdzenie działania urządzeń sterujących;
 - czyszczenie urządzeń.

Zgłoszenie awarii klimatyzatora prosimy kierować do Autoryzowanego Instalatora wykonującego okresowe przeglądy konserwacyjne sprzętu.

Uwagi związane z niewłaściwą działalnością Autoryzowanego Instalatora prosimy kierować do THERMOSILESIA sp. z o.o. sp. k., ul. Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, www.thermosilesia.pl.

KARTA GWARANCYJNA

Gwarancja jest ważna wyłącznie z dowodem zakupu

	Model jednostki wewnętrznej	Numer seryjny
1	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Model jednostki zewnętrznej	Numer seryjny
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Pieczęć i podpis sprzedawcy	Pieczęć i podpis instalatora
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Data sprzedaży: _____

Data montażu: _____

Numer faktury: _____

Miejsce montażu: _____

Pieczęć i podpis sprzedawcy

Akceptuję warunki gwarancji
oraz potwierdzam odbiór sprawnego sprzętu
Data i podpis klienta

DANE MONTAŻOWE

Lp	Opis czynności	Wartość	Wynik
1	Próba szczelności instalacji freonowej	Ciśnienie próby / czas: [bar/h]	/
2	Tworzenie próżni	Ciśnienie: [bar]	/
3	Ilość czynnika chłodniczego	Ilość dodana / łączna: [kg]	/
4	Długość instalacji chłodniczej	Główna / całkowita: [m]	/
5	Różnica poziomów	Główna / całkowita: [m]	/
6	Ciśnienia pracy	Chłodzenie	Ssanie/tłoczenie: [bar]
		Grzanie	Ssanie/tłoczenie: [bar]
7	Temperatury nawiewu jednostek wewnętrznych	Chłodzenie	Najwyższa / najniższa: [°C]
		Grzanie	Najwyższa / najniższa: [°C]
8	Temperatura otoczenia	Wewnętrzna	Najwyższa / najniższa: [°C]
		Zewnętrzna	Najwyższa / najniższa: [°C]

REJESTR OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW KLIMATYZACYJNYCH

Lp	Data wykonania	Uwagi serwisu	Pieczętka serwisu	Podpis
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

REJESTR NAPRAW

Lp	Data wykonania	Uwagi serwisu	Pieczętka serwisu	Podpis
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

email: info@rotenso.com



PIECZEĆ INSTALATORA

www.rotenso.com